



**UFR Langues et Études Internationales / Faculté des
Études Internationales et Interculturelles (FE2I)**



**Licence Langues Littératures et Civilisations Étrangères
et Régionales (LLCER)**

ESPAGNOL

2024-2025

– Attention, ce document n'est pas contractuel et est susceptible de modifications –

SOMMAIRE	2
UFR LEI / FE2I	3
DÉPARTEMENT D'ÉTUDES IBÉRIQUES ET LATINO-AMÉRICAINES	5
LICENCE LLCER ESPAGNOL	7
MOBILITÉ INTERNATIONALE	10
ADRESSES UTILES	11
<u>L1 - S1</u>	
Première année, semestre 1	13
Descriptif des enseignements de L1 - S1	14
<u>L1 – S2</u>	
Première année, semestre 2	21
Descriptif des enseignements de L1 - S2	22
<u>L2 - S3</u>	
Deuxième année, semestre 3	27
Descriptif des enseignements de L2 - S3	28
<u>L2 - S4</u>	
Deuxième année, Semestre 4	36
Descriptif des enseignements de L2 - S4	37
<u>L3 - S5</u>	
Troisième année, Semestre 5	45
Descriptif des enseignements de L3 – S5	46
<u>L3 - S6</u>	
Troisième année, Semestre 6	53
Descriptif des enseignements de L3 - S6	54

UFR Langues et Études Internationales / Faculté des Études Internationales et Interculturelles

Équipe de direction :

- M. Julien Thorel : directeur
- M. Geoffroy Huard : directeur-adjoint
- Mme Aïcha Naffati : responsable administrative
- Mme Marie-Angélique Charles-Angèle : responsable administrative adjointe

Pôle affaires générales :

- Mme Pauline Guérin : chargée de communication
- Mme Nadine Riboulet : assistante de direction
- Mme Verónica Salomon : relations extérieures et internationales
- Mme Aïcha Naffati : gestion financière

Pôle Pédagogique :

LEA :

- M. Tony Cleret : L1, LEAL1@ml.u-cergy.fr
- Mme Marion Rubio : L2, L3, LEAL2@ml.u-cergy.fr , LEAL3@ml.u-cergy.fr

LLCER :

- Mme Fatiha Moussaid : LLCERanglais@ml.u-cergy.fr
- Mme Ouahiba Abrouk-Hatraf : LLCERespagnol@ml.u-cergy.fr

LICENCES PROFESSIONNELLES :

- Mme Mathilde Frémont : TCCI, Trilingue commerce bio et développement durable
- Mme Myrna Fidas : MTI et BUP TTI

MASTERS et mineures :

- Mme Veronica Salomon : relations internationales, entrants, sortants, PIDA
- Mme Armella Rakotonirina : MEEF anglais / EEI / ICO
- Mme Ouahiba Abrouk-Hatraf : MEEF espagnol, master-meefespagnol@ml.-cergy.fr
- Mme Noémie Lang : PICT / CMI TCT / Mineures

Toutes les adresses électroniques se constituent comme suit : prenom.nom@cyu.fr

Pour les prénoms composés : prenom-prenom.nom@cyu.fr

Pour les noms composés : prenom.nom-nom@cyu.fr

LICENCES (BAC+ 3)

Licence LEA – dir. M. Julien Thorel

- parcours Anglais-Espagnol – dir. M. Fernando Stefanich
- parcours Anglais-Allemand – dir. M. Stephan Martens
- parcours Anglais-Chinois – dir. Mme Juan Du
- parcours Anglais-Japonais – dir. M. Grégoire Sastre
- enseignements d’anglais – dir. M. Frank Rynne et Mme Alina Sufaru

Licence LLCER

- parcours Anglais – dir. Mme Lise Hamelin
- parcours Espagnol – dir. Mme Claire Bouvier

Mineures des licences générales (étudiants de LEA et LLCER, L2 et L3)

- Enseignement : dir. Mme Céline Haumesser
- Médias et sociétés dans le monde : dir. Mme Aurore Merle
- Culture et Tourisme : dir. Mme Katalin Escher
- Commerce international : dir. M. Stéphane Chambert

Licences professionnelles L1-L3

- LP Commerce bio et développement durable – dir. Mme Mélisende Bart et M. Miguel Stuardo
- LP Métiers du tourisme international – dir. M. Adrien Chérif et Mme Houria Bousaid

Licences professionnelles L3

- Technico-Commercial en Commerce International (TCCI) – dir. : M. Stéphane Chambert
- Management du Tourisme International (MTI)– dir. : M. Adrien Chérif

CURSUS MASTER EN INGÉNIERIE (BAC +5 ADOSSÉ À LA LEA ET AU MASTER PICT) : dir. Mme Cécile Doustaly

MASTERS (BAC+5)

- Master Langues et Commerce International (LCI) – dir. Mme Patricia Commun
- Master Projets Internationaux Culture et Tourisme (PICT) – dir. Mme Cécile Doustaly
- Master MEEF second degré, parcours Anglais – dir. M. François Ropert
- Master MEEF second degré, parcours Espagnol – dir. Mme Marie Delannoy et Mme Céline Haumesser
- Master Études Européennes et Internationales (EEI) dir. Mme Marie-Pierre Arrizabalaga
- Master Political Ideas in a Digital Age (PIDA) – dir. Mme Catherine Marshall
- Master Humanités et Industries Créatives parcours Image et Création Contemporaine. Production, diffusion, médiation (ICO) – dir. Mme Cécile Vincent-Cassy

LISTE DES ENSEIGNANTS DU DÉPARTEMENT D'ÉTUDES IBÉRIQUES ET LATINO-AMÉRICAINES

Professeurs (PU)

Mme Julie AMIOT, *Arts visuels Amérique Latine*

M. Gustavo GUERRERO, *Littérature Amérique Latine*

Mme Lissell QUIROZ, *Histoire Amérique latine contemporaine*

Mme Isabelle STEFFEN-PRAT, *Cinéma Espagne*

Mme Cécile VINCENT-CASSY, *Arts visuels et histoire de l'art Espagne, Directrice Master ICO*

Maîtres de Conférences (MCF)

Mme Maria Elvira ALVAREZ, *Histoire Amérique latine contemporaine*

Mme Claire BOUVIER, *Histoire et littérature Espagne moderne, Directrice de LLCER Espagnol*

Mme Marie DELANNOY, *Littérature Espagne contemporaine, Co-directrice Master MEEF Espagnol et Coordinatrice de l'année tremplin*

Mme Sandrine DELOOR, *Linguistique, Responsable Programme Erasmus pour l'Espagne*

M. Geoffroy HUARD, *Histoire Espagne contemporaine, Directeur-adjoint UFR*

Mme Claudia JAREÑO GILA, *Histoire Espagne contemporaine*

M. Damien LARROUQUÉ, *Science politique Amérique latine contemporaine*

M. Hector RUIZ, *Arts visuels et littérature Espagne moderne*

Professeurs Agrégés (PRAG)

Mme Lola BERNABEU

M. Fernando STEFANICH

Attachées Temporaires d'Enseignement et de Recherche (ATER)

Mme Agathe BONNIN, *Arts visuels Espagne*

Mme Camille LECUYER, *Arts visuels Amérique latine*

Contrat doctoral

Mme Maria-Victoria Bouvier-Lacasa, *Arts visuels Espagne*

Maître de langue

M. Manuel MACERA FUMIS

Enseignants contractuels et enseignants vacataires

M. Arnaud GIUDICELLI

M. Antoine GÉLY

M. Michaël SALAÜN

M. Luis SALAZAR

Mme Cristina RAFFALLI

M. Jean Philippe VLAHOPOULOS

SECRETARIAT PÉDAGOGIQUE

Mme Ouahiba ABROUK-HATRAF	Bureau n° 586 A
Courrier électronique	llcerespagnol@ml.u-cergy.fr
Tél.	01 34 25 60 80
Lundi : - en télétravail Mardi : 8h00 - 17h00 Mercredi : - en télétravail Jeudi : 8h00 - 16h20 Vendredi : 8h00 - 16h00	

La Licence LLCER Espagnol

1. Généralités

La Licence LLCER Espagnol est une filière professionnalisante qui prépare les étudiants à la Licence, au Master et au Doctorat.

La formation LLCER fait des étudiants des spécialistes dans quatre grands domaines : langue, littérature, civilisation et culture des pays hispanophones.

Les quatre mineures proposées (Enseignement, Commerce international, Cultures et tourisme, Médias et Sociétés dans le monde), toutes en lien avec un Master de la faculté, permettent aux étudiants de construire leur parcours professionnel dès la deuxième année de Licence.

2. Descriptif

Les enseignements sont regroupés autour de plusieurs Unités d'Enseignement (UE). Elles sont de **trois types –Majeures, Mineures et Libres–** chacune donnant droit à plusieurs crédits –30 ECTS par semestre. À l'intérieur de chaque UE existent plusieurs EC (éléments constitutifs), composés soit d'une matière, soit de plusieurs matières qui ont un lien étroit (un CM (cours magistral) et son TD (travaux dirigés) correspondant, par exemple). Les notes obtenues à l'intérieur de chaque EC se compensent et les EC sont valides « en bloc », ce qui signifie que l'étudiant ayant la moyenne dans un EC, même s'il a été défaillant dans une matière à l'intérieur de l'EC, ne doit pas récupérer cette matière en rattrapage.

2.1. UE Majeures :

Ces UE proposent des enseignements dans les matières fondamentales : langue, culture et méthodologie / savoirs transversaux. Les cours se déroulent majoritairement sous forme de TD –travaux dirigés en petits effectifs, moins de 35 étudiants par groupe– où les étudiants doivent fournir un travail personnel régulier (préparations écrites et exposés), ainsi qu'une participation orale active.

2.2. UE Mineures :

C'est à l'intérieur de ces UE que l'étudiant peut faire un choix et élaborer son propre parcours d'étude et son avenir professionnel. À partir de la deuxième année, les options proposées sont communes aux LLCER et LEA : Enseignement, Commerce international, Cultures et tourisme, Médias et Sociétés dans le monde.

2.3. UE Libres :

Il s'agit d'enseignements destinés à apporter de nouvelles ouvertures au parcours de l'étudiant. Ces enseignements sont proposés par la faculté et les autres UFR et facultés de l'université.

Attention : l'emploi du temps de l'étudiant doit être compatible avec l'option choisie.

3. Modalités du Contrôle des Connaissances (MCC)

3.1. Évaluation des CM et compensation de matières

Les CM sont évalués lors d'un partiel qui a lieu pendant les semaines d'examens (Contrôle Terminal = CT).

Il en va de même pour les matières qui composent un E.C. (élément constitutif) : tout E.C. validé par une moyenne d'au moins 10/20 valide toutes les matières qui le composent, ce qui signifie qu'il ne faut repasser en rattrapage aucun des éléments qui en font partie.

3.2. Évaluation des TD : contrôle continu et contrôle terminal

Pour les TD, il existe deux modalités de contrôle de connaissances : contrôle continu et contrôle terminal.

Normalement, l'évaluation des TD se fait en contrôle continu (CC), selon des modalités définies par chaque enseignant(e). La présence aux TD est obligatoire. Les étudiants qui auront plus de deux absences ou qui ne rendront pas les devoirs obligatoires se verront déclarés défaillants à la première session d'examens (voir article 5 du règlement des MCC).

Exceptionnellement, les étudiants qui ne peuvent pas assister aux cours de TD peuvent demander à être inscrits en contrôle terminal (CT) pour les motifs suivants :

- activité salariée
- inscription dans un autre établissement d'enseignement supérieur
- congé de longue durée ou de maternité (voir article 10 du règlement des MCC)
- raison de santé

Dans ce cas-là, l'étudiant(e) se voit attribuer une seule note de TD, celle d'une épreuve écrite qui se déroulera pendant les semaines d'examens. Dans le cas des E.C. qui ont un CM et un TD couplés, les deux épreuves (CC et CT) se dérouleront le même jour.

Rappels importants

Étudiants boursiers

L'étudiant boursier s'engage à suivre à plein temps les cours, ainsi qu'à se présenter aux examens. À défaut, le versement de la bourse pourra être suspendu et le remboursement de celle-ci pourra lui être réclamé.

Étudiants en contrôle terminal

Les étudiants en contrôle terminal doivent prendre contact en début de semestre avec les enseignants responsables des TD pour connaître le travail attendu et les modalités d'examen. Ils doivent rattraper le contenu des cours auprès de leurs camarades.

3.3 Compensation annuelle

L'étudiant est admis à son année lorsque la moyenne des deux semestres est égale ou supérieure à 10. En L2 et L3, les semestres se compensent si et seulement si la majeure de chaque semestre est validée. Si un étudiant a validé un semestre sur 2 le jury examinera la possibilité d'accéder à l'année supérieure en tant qu'AJAC (Ajourné Autorisé à Continuer). Ce passage n'est pas automatique, pour l'obtention du diplôme les 6 semestres doivent être validés intégralement.

3.4. Résultats

À la fin de chaque semestre et après les délibérations du jury, les résultats sont disponibles dans votre ENT. Un relevé des acquis provisoires (indiquant les notes obtenues) est distribué. Les étudiants **ont un délai de 3 jours** pour toute contestation de notes auprès du Président du jury via le secrétariat pédagogique.

3.5. Outils de travail

L'autorisation d'utiliser un ordinateur personnel en CM et/ou en TD est laissée à la libre appréciation de l'enseignant.

3.6. Engagement étudiant et bénévolat

L'université reconnaît l'engagement volontaire et dans la durée des étudiants élus ou porteurs de projets comme :

- Démarche bénévole porteuse d'expériences et de responsabilités pour les étudiants ;
- Facteur de dynamisme de la vie associative et citoyenne.

Les étudiants exerçant des fonctions bénévoles ou élus en tant que représentants étudiants dans les conseils centraux peuvent faire valider leur expérience au titre de l'UE libre.

Pour tous renseignements : Bureau de la Vie Associative, bureau 216, MDE des Chênes,

<https://www.u-cergy.fr/fr/vie-etudiante/vie-associative.html>

3.7 Mesures de lutte contre l'échec

En L1 et L2, des groupes de tutorat –gérés par un enseignant– sont ouverts aux étudiants en difficulté qui en font la demande. Ces groupes à effectifs réduits (8 étudiants maximum) sont encadrés par des étudiants de L3 ou Master qui aident ainsi, les plus jeunes, à maîtriser la méthodologie du travail universitaire.

4. Lutte contre la fraude

Charte des examens adoptée à l'unanimité par le CA du 11 mai 1999.

Extrait :

6-1-2 Toute fraude commise dans un examen peut entraîner pour le coupable la nullité de l'examen. Il peut être l'objet d'une sanction disciplinaire pouvant aller jusqu'à l'interdiction définitive de prendre toute inscription et de subir tout examen conduisant à un diplôme ou titre délivré par un établissement public d'enseignement supérieur.

Chaque année, un certain nombre de travaux d'étudiants sont refusés pour cause de plagiat. Il vous est rappelé qu'il est formellement interdit (il peut même être constitutif de délit) d'emprunter une citation à un texte ou une idée à un auteur sans le signaler. Toute forme d'emprunt non signalée (copie textuelle autre que sous forme de citation, paraphrase sans mention de source) sera lourdement sanctionnée et peut donner lieu à une convocation devant la commission disciplinaire.

5. Formation continue

Tout public adulte (salariés et demandeurs d'emploi) doit s'adresser au service commun de la Formation Continue de l'Université (SCREP) pour être informé et conseillé sur la formation et son statut pendant la formation.

Les personnes souhaitant reprendre leurs études après une interruption pour cause d'activité professionnelle peuvent également demander une validation d'acquis professionnels.

Les candidats à la formation continue peuvent en outre demander à bénéficier des procédures de validation des acquis professionnels pour s'inscrire éventuellement à un niveau non validé par un diplôme universitaire antérieur (décrets 23/08/1985 et 27/03/1993) Tour des Chênes – 6^{ème} étage – mail : formation.continue@ml.u-cergy.fr

MOBILITÉ INTERNATIONALE

Le programme européen Erasmus +

Ce programme a pour mission d'encourager et de faciliter les échanges interuniversitaires d'enseignants et d'étudiants des différents pays de l'Union Européenne. Ces échanges se sont avérés un facteur essentiel d'enrichissement linguistique et culturel personnel ainsi qu'un moyen irremplaçable de connaissance de l'autre. La réalisation de ce programme suppose, entre les universités qui en sont parties prenantes, la signature d'accords délimitant le cadre et la durée des séjours, le nombre d'étudiants admis à en bénéficier, ainsi que les responsables des séjours.

Depuis ses origines, le Département d'Études Ibériques et Latino-américaines, encouragé par les instances de l'Université, a eu une politique franche d'ouverture. L'aisance dans le maniement de la langue et l'immersion dans la culture et la civilisation des pays ibériques et latino-américains étant un des buts essentiels du Département, les séjours universitaires prolongés dans une université espagnole ou latino-américaine sont partie intégrante des possibilités offertes aux étudiants de Licence, de Master et de Doctorat. CY Cergy Paris Université a conclu des accords en ce sens avec plusieurs universités espagnoles : Universidad de Alicante, Universidad de Extremadura, Universidad Autónoma de Madrid, Universidad de Murcia, Universidad de Cádiz, Universidad de Jaén, Universidad de Salamanca, Universidad de Alcalá, Universidad de La Laguna (Tenerife), Universidad de Valencia, Universidad de Zaragoza.

Hors programme Erasmus

Il est possible d'organiser des séjours en Amérique Latine. CY Cergy Paris Université a aussi conclu des accords avec : la Pontificia Universidad Católica del Perú (Lima, Pérou), La Universidad Externado, Bogota (Colombie), la Universidad Antonio Nariño (Colombie), la Universidad de Los Andes (Colombie), la Universidad Industrial de Santander (Colombie), la Universidad de Guadalajara (Mexique), la Universidad de Valparaiso (Chili) et la Universidad Tres de Febrero (Argentine).

Grâce aux accords signés, les candidats bénéficient d'une allocation de mobilité (bourse) ; ils payent leur inscription académique uniquement dans le pays de départ et un système de crédits (ECTS) permet d'établir l'équivalence des résultats dans le pays d'accueil. L'annonce des places proposées, ainsi que les modalités de candidature sont affichées, par l'enseignant responsable des échanges, courant janvier. Le classement des dossiers est effectué fin mars.

À l'affichage des places proposées, les étudiants désireux de se porter candidats sont invités à se mettre en contact avec la responsable des échanges internationaux du Département, Mme **Sandrine DELOOR**.

Le **Service des Relations Internationales (SRI) Joëlle GURY**, Tél. : 01.34.25.62.78 bureau situé au 3^e étage de la Tour des Chênes. Plus d'informations : **Association Géomoov** – bureau 101 – maison des étudiants - Tour des Chênes.

Postes d'assistants

Les étudiants titulaires d'une licence LLCER espagnol peuvent demander un poste d'assistant dans un établissement secondaire en Espagne ou dans un pays hispano-américain. Il est souhaitable que les étudiants candidats fassent part de leur projet avant le 1^{er} décembre de l'année qui précède celle du séjour envisagé au responsable du Programme CIEP : M. **Geoffroy HUARD**.

ADRESSES UTILES

AMBASSADE D'ESPAGNE

22, avenue Marceau
75008 PARIS
Tél. : 01. 44.43.18.00

BIBLIOTHÈQUE DE L'AMBASSADE D'ESPAGNE

7, rue Quentin Bauchart
75008 PARIS
Tél. : 01. 47.20.83.45

COLEGIO DE ESPAÑA - CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE

7 boulevard Jourdan
75690 PARIS CEDEX 14
Tél. : 01.40.78.32.00
Fax. : 01.45.80.39.58

INSTITUT CERVANTES

7, rue Quentin Bauchart
75008 PARIS
Tél. : 01.40.70. 92.92
Fax : 01.47.20.27.49

MAISON DE L'AMÉRIQUE LATINE

217, boulevard St Germain
75007 PARIS
Tél. : 01.49.54.75.00
Fax : 01.45.49.06.33

INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES DE L'AMÉRIQUE LATINE

28, rue Saint Guillaume
75007 PARIS
Tél. : 01.44.39.86.00

BIBLIOTHÈQUE SAINTE GENEVIÈVE

10, Place du Panthéon
75005 PARIS
Tél. : 01.43.29.61.00

BIBLIOTHÈQUE DE DOCUMENTATION INTERNATIONALE CONTEMPORAINE

Centre Universitaire
200, avenue de la République
92001 NANTERRE CEDEX
Tél. : 01.47.21.40.22

BIBLIOTHÈQUE DU CENTRE GEORGES POMPIDOU

19, rue Beaubourg
75004 PARIS
Tél. : 01.42.77.12.33

CENTRE CENSIER UNIVERSITÉ PARIS 3 — SORBONNE NOUVELLE

13, rue de Santeuil
75231 PARIS CEDEX 05
Tél. : 01.45.87.42.49. — 01.45.87.41.27

MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME

155, Boulevard, Raspail
75006 PARIS

GIBERT JOSEPH

26, Bd Saint Michel
75006 Paris

LIBRAIRIE L'HARMATTAN

16, rue des Écoles
75005 Paris

L1 SEMESTRE 1

Unités d'enseignement Nombre de crédits	Éléments constitutifs, matières	CM	TD	ECTS	Coefficient
UE1 13 ECTS	UE1 Majeure : Langue écrite et orale EC1 : Thème EC2 : Version EC3 : Grammaire espagnole EC4 : Grammaire espagnole EC5 : Expression orale/compréhension	1h30	1h 1h 1h30 1h30	2 2 3,5 3,5 2	2 2 3,5 3,5 2
UE1 13 ECTS	UE1 Majeure : Langue écrite et orale avec Remédiation EC1 : Thème EC2 : Version EC3 : Grammaire espagnole EC4 : Grammaire espagnole EC5 : Expression orale/compréhension EC6 : Remédiation	1h30	1h 1h 1h30 45 min 1h30	2 2 3,5 3,5 2 1	2 2 3,5 3,5 2 1
UE2 11 ECTS	UE2 Majeure : Culture EC1 : Introduction à la civilisation espagnole EC2 : Civilisation de l'Espagne EC3 : Introduction à la littérature espagnole EC4 : Littérature espagnole	1h30 1h30	1h30 1h30	3 2,5 3 2,5	3 2,5 3 2,5
UE3 6 ECTS	UE3 Majeure : Méthodologie et savoirs transversaux EC1 : Méthodologie du travail universitaire EC2 : Français EC3 : LV2 anglais	1h30	1h30 1h30	2 2 2	2 2 2

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS

➤ TRADUCTION

4 ECTS

Thème 2 ECTS — TD 1H

Ce TD constituera une première approche de la traduction (du français vers l'espagnol), à partir de textes littéraires. Il permettra d'acquérir les bases méthodologiques et la maîtrise des outils mis en pratique tout au long de la formation des futurs hispanistes et de renforcer les acquis grammaticaux pour parvenir à une maîtrise approfondie des structures de la langue. Travaux de traduction à préparer chaque semaine. Deux DST au cours du semestre.

Ouvrages conseillés :

(Ces ouvrages n'ont pas à être achetés pour le moment, ils sont disponibles à la bibliothèque universitaire.)

María MOLINER, *Diccionario de uso del español*, Gredos.

Manuel SECO, *Diccionario del español actual*, Aguilar.

Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española* (également accessible en ligne: <http://buscon.rae.es>)

Grand dictionnaire bilingue (420.000 entrées) Français-Espagnol, Larousse, ed. 2007 et suivantes.

Manuel SECO, *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, Aguilar.

VV. AA., *Diccionario de frases hechas de la lengua española*, Larousse.

J. AGNES, A. VIÑAS, *Les mots espagnols*, Hachette.

Eric FREYSSELINARD, *Le mot et l'idée*, Ophrys.

P. GERBOIN et C. LEROY, *Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain*, Hachette.

J. BOUZET, *Grammaire espagnole*, Belin.

M. CASTILLO LLUCH, *BESCHERELLE, L'espagnol pour tous*, Hatier.

Michaël SALAÜN, *Repaso - La grammaire et la conjugaison espagnoles en 60 fiches*, Ellipses, 2022.

Évaluation :

Contrôle continu : deux épreuves écrites dans le cadre du TD, 50%+50%.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1h

Version 2 ECTS — TD 1H

Cours de traduction durant lequel les étudiants apprendront à aborder un texte pour le traduire : effectuer une lecture syntaxique, grammaticale, et lexicale. Nous travaillerons plusieurs textes, pour la plupart tirés de romans, qui permettront aux étudiants de se confronter aux problèmes classiques que pose la traduction.

Ouvrages conseillés :

(Ces ouvrages n'ont pas à être achetés pour le moment, ils sont disponibles à la bibliothèque universitaire.)

María MOLINER, *Diccionario de uso del español*, Gredos.

Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española* (également accessible en ligne: <http://buscon.rae.es>)

P. GERBOIN et C. LEROY, *Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain*, Hachette.

M. CASTILLO LLUCH, *BESCHERELLE, L'espagnol pour tous*, Hatier.

Bescherelle, Conjugaison en espagnol, conjugaison en français, Hatier

Dictionnaire bilingue français-espagnol (Grand dictionnaire bilingue espagnol-Larousse)

Dictionnaire unilingue consultable sur Internet www.rae.es

Évaluation:

Contrôle continu : deux exercices dans le cadre du TD, 50%+50%.

Examen terminal: une épreuve écrite: 100 %

Durée de l'épreuve: 1H30

➤ GRAMMAIRE ESPAGNOLE

3,5 ECTS - CM 1h30

L'objectif de ce cours est de fournir une description détaillée des classes de mots en espagnol. Le but est d'initier l'étudiant à la syntaxe des classes de mots espagnols, ce qui est essentiel pour acquérir une connaissance théorique et instrumentale de la langue. L'étudiant apprendra les caractéristiques morphosyntaxiques de la langue espagnole afin de pouvoir utiliser, transmettre et appliquer ces connaissances à l'analyse, la compréhension et la production de l'espagnol dans ses manifestations orales et écrites. C'est aussi le premier contact de l'étudiant avec les aspects morphosyntaxiques et normatifs de la langue espagnole et c'est aussi l'une des premières étapes de sa familiarisation avec la méthodologie de l'analyse linguistique. Le cours comprend également l'observation des aspects normatifs afin de permettre à l'étudiant de réaliser des tâches liées à la correction du style, à la correction grammaticale et à la formation linguistique.

Bedel J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, P.U.F., 1997.

Gómez Torrego, Leonardo, *Análisis morfológico. Teoría y práctica*. SM, 2007.

P. Gerboin, C. Leroy, *Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain*, Hachette, 1994.

RAE et Asociación de Academias de la lengua, *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, 2009, deux volumes. Consultable en ligne: <http://aplica.rae.es/grweb/cgi-bin/buscar.cgi>

RAE et Asociación de Academias de la lengua, *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid, RAE/Santillana, 2005. Consultable en ligne: <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd>

Mateo F. & Rojo Sastre A. J., *Bescherelle, el arte de conjugar en español*, Paris, Hatier, 1991 (autres éditions).

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ GRAMMAIRE ESPAGNOLE

3,5 ECTS - TD 1h30

L'objectif de ce cours est de mettre en pratique les questions étudiées lors du CM de Grammaire espagnole à partir d'exercices pratiques.

Évaluation :

Contrôle continu : deux devoirs sur table dans le cadre du TD.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **EXPRESSION ORALE/COMPRÉHENSION**
1H30

2 ECTS - TD

Cette matière vise essentiellement à faire travailler l'étudiant à partir de documents écrits ou iconographiques ainsi qu'audio-visuels et à leur permettre de développer une capacité optimale de communication en espagnol. Les documents utilisés seront essentiellement orientés autour de l'Espagne actuelle

Évaluation :

Contrôle continu : 50% en TD (au minimum 2 épreuves) et 50% épreuve finale

Contrôle terminal - Rattrapage : Une épreuve à l'oral à partir de documents inconnus

➤ INTRODUCTION À LA CIVILISATION ESPAGNOLE 3 ECTS - CM 1h30

Histoire socio-culturelle et politique de l'Espagne contemporaine, depuis le début du XIX^{ème} siècle jusqu'à la transition espagnole (1976-1982). Le cours décrira l'évolution de la société espagnole pendant la période étudiée, les phénomènes politiques qui ont marqué cette évolution et les manifestations socioculturelles auxquelles ont donné lieu les différents contextes historiques et sociaux. Un accent particulier sera mis sur le rôle des femmes dans les phénomènes étudiés.

Un livret comprenant des orientations bibliographiques sera mis en ligne lors du premier cours.

Ouvrages à consulter :

- ARTOLA, Miguel, (1999) *La España de Fernando VII*, Madrid: Espasa.
- BENNASSAR, Bartolomé et BESSIÈRE, Bernard, (2012) *Espagne. Histoire, société, culture*, Paris : La Découverte.
- CANAL, Jordi, (coord.) (2014) *Histoire de l'Espagne contemporaine de 1808 à nos jours*, Paris : A. Colin.
- CARR, Raymond (2009) *España 1808-2008*, Barcelona: Ed. Ariel.
- CHAPUT, Marie-Claude et SERRANO, Julio, (2011) *Civilisation espagnole contemporaine (1868-2011)*, Paris : Presses universitaires de France.
- CRUZ, Rafael y LEDESMA, Manuel, (eds.) (1997) *Cultura y movilización en la España contemporánea*. Madrid: Alianza Universidad.
- MORANT, Isabel, (Dir.) (2006) *Historia de las mujeres en España y América Latina*. Volumen III. *Del siglo XIX a los umbrales del XX*, Madrid: Cátedra.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ CIVILISATION DE L'ESPAGNE 2,5 ECTS - TD 1h30

Les TD seront consacrés à d'études de cas, articulées autour de moments clés, à partir de l'analyse de documents de civilisation choisis sur la période. Ils permettront de familiariser les étudiants à la méthodologie de commentaire de texte et à l'analyse de documents de civilisation.

Une brochure sera distribuée au premier cours.

Évaluation :

Contrôle continu : deux exercices pendant le cours : 50% +50%.

Examen terminal : une épreuve écrite couplée à celle de CM : 100 %.

Durée de l'épreuve : 1H30

● INTRODUCTION À LA LITTÉRATURE ESPAGNOLE 3 ECTS - CM 1h30

Présentation du cours

Deux œuvres seront étudiées durant ce cours d'Introduction à la littérature espagnole : *Tres sombreros de copa*, de Miguel Mihura, et *Las ataduras*, de Carmen Martín Gaité.

Les deux œuvres choisies relèvent de deux genres différents : une pièce de théâtre et un roman. Le cours consistera d'une part à explorer les contextes dans lesquels sont écrites ces œuvres : les étudiants recevront ainsi un contenu théorique qui leur permettra de comprendre certains enjeux majeurs des œuvres, ainsi que les outils littéraires utilisés par les auteurs pour les aborder. D'autre part, la lecture de deux genres différents leur permettra également d'explorer plusieurs modalités d'écriture.

Évaluation pour le cours magistral :

L'examen consistera à répondre à une série de questions portant sur des textes extraits des deux œuvres étudiées. Il ne s'agira pas de faire des commentaires littéraires, mais de répondre aux questions posées en mobilisant les différents concepts vus en cours et en démontrant une bonne compréhension des enjeux majeurs de chaque texte.

Ouvrages à lire pour le cours :

- Miguel Mihura, *Tres sombreros de copa*, Madrid, Cátedra, 1932.
- Carmen Martín Gaité, *Las ataduras*, Barcelona, Bruguera, 1984

➤ LITTÉRATURE ESPAGNOLE

2,5 ECTS – TD 1h30

Objectifs :

Apprendre à construire et à rédiger un commentaire de texte littéraire en espagnol.

Cet objectif principal implique quelques objectifs secondaires :

- Nourrir sa culture générale en littérature espagnole
- Connaître les caractéristiques et le vocabulaire du théâtre et du roman en espagnol

Programme :

A chaque séance nous travaillerons une des compétences nécessaires à la rédaction d'un commentaire littéraire en espagnol.

Nous nous exercerons sur des textes extraits des deux œuvres au programme du CM d'Introduction à la littérature espagnole (Miguel Mihura, *Tres sombreros de copa* / Carmen Martín Gaité, *Las ataduras*).

Séance 1 : Introduction et bienvenue !

Séance 2 : Réfléchir à une problématique

Séance 3 : Construire un plan

Séance 4 : Rédiger une introduction

Séance 5 et 6 : Analyser des procédés littéraires

Séance 7 : Perfectionner la problématique et le plan

Séance 8 : Rédiger une sous-partie et une transition

Séance 9 : Rédiger une conclusion

Séance 10 : Commentaire sur table

Séance 11 : Correction du commentaire et révisions pour l'examen du CM

Évaluation pour le cours de travaux dirigés :

Assiduité obligatoire, comme pour tous les TD (2 absences maximum).

La moyenne sera établie comme suit :

- 40% = Une série d'exercices réalisés en classe et ramassés
 - Introduction de commentaire rédigée (séance 4, 01/10)
 - Analyse de procédés littéraires (séance 5, 08/10)
 - Plan détaillé (séance 7, 22/10)
 - Sous-partie et transition rédigées (séance 8, 05/11)
- 20% = Une contrôle sur le vocabulaire d'analyse littéraire en espagnol (séance 9, 12/11)
- 40% = Un commentaire de texte sur table (séance 10, 19/11)
Le texte sera extrait d'une des deux œuvres au programme du CM, comme tous ceux étudiés en classe au cours du semestre.

➤ **MÉTHODOLOGIE DU TRAVAIL UNIVERSITAIRE** **2 ECTS - TD 1h30**

L'objectif de ce cours est d'apprendre pas à pas le fonctionnement de l'université et les méthodes de travail qui lui sont propres. Au premier semestre, nous y aborderons les différents aspects du travail personnel (la prise de note efficace en cours, les outils pour réviser, la recherche documentaire), la méthodologie des nouveaux exercices de la pratique de l'espagnol en licence (notamment le thème et la version) ainsi que les attendus et stratégies des différents travaux universitaires (fiche de lecture, dossier, exposé oral...).

➤ **FRANÇAIS** **2 ECTS - CM 1h30**

Ce cours vise à donner aux étudiants les outils et les méthodes pour améliorer leur expression en français (syntaxe, lexique, orthographe) et à leur rappeler les notions de base de l'analyse grammaticale, indispensables pour l'étude d'une langue étrangère.

Rappel des règles de base du français à travers des exercices de grammaire et d'orthographe. Rappel des notions de base de l'analyse grammaticale.

Ouvrages obligatoires :

Bled conjugaison, Hachette, Paris, 2012.

Bled orthographe – grammaire, Hachette, Paris, 2012.

Site à consulter : http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM_0.htm (onglet analyse de la phrase)

Ouvrages à consulter :

Grevisse, M., Goosse, A., *Le bon usage*, Duculot, Paris, 1994.

Riegel, M., Pellat, J.C., Riouil, R., *Grammaire méthodique du français*, PUF, Paris, 2007.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite 100%

Durée de l'épreuve : 1H00

➤ **LV2 ANGLAIS**

1 ECTS - TD 1h30

Évaluation :

Contrôle continu : travaux divers et devoirs sur table dans le cadre du TD.

Anglais général et anglais des affaires. 1 TD de 1h30 par semaine travaillant les quatre compétences.

L1 SEMESTRE 2

Unités d'enseignement + Nombre de crédits	Éléments constitutifs, matières	CM	TD	ECTS	Coefficient
UE1 15 ECTS	UE1 Majeure : Langue écrite et orale EC1 : Thème EC2 : Version EC3 : Grammaire espagnole EC4 : Grammaire espagnole EC5 : Expression orale/compréhension	1h30	1h 1h 1h30 45 min	3 3 3,5 3,5 2	3 3 3,5 3,5 2
UE1 15 ECTS	UE1 Majeure : Langue écrite et orale avec Remédiation EC1 : Thème EC2 : Version EC3 : Grammaire espagnole EC4 : Grammaire espagnole EC5 : Expression orale/compréhension EC6 : Remédiation	1h30	1h 1h 1h30 45 min 1h30	3 3 3,5 3,5 2 1	3 3 3,5 3,5 2 1
UE2 8 ECTS	UE2 Majeure : Culture EC1 : Introduction à la civilisation latino-américaine EC2 : Civilisation des pays latino-américains EC3 : Introduction à la littérature latino-américaine EC4 : Littérature des pays latino-américains	1h30 1h30	1h30 1h30	2,5 2,5 1,5 1,5	2,5 2,5 1,5 1,5
UE3 5 ECTS	UE3 Majeure : Méthodologie et savoirs transversaux EC1 : Français EC2 : LV2 anglais EC3 : Méthodologie du travail universitaire EC4 : Défis recherche		1h30 1h30 1h30 1,5	2 1 1 1	2 1 1 1
UE4 2 ECTS	UE4 : Libre Tout UCP	15		2	2

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS

➤ THÈME

3 ECTS - TD 1h30

Pour le second semestre de première année, l'étudiant continuera son parcours dans l'apprentissage de l'espagnol à travers de nombreux textes et documents divers. Durant ce semestre, il découvrira les règles pour traduire de nombreux documents, notamment ceux administratifs ou en lien avec le monde commercial de l'entreprise. Le vocabulaire de base lié au monde du travail et des affaires est essentiel pour appréhender une approche hispanique et savoir se vendre demain sur le marché du travail.

Ouvrages conseillés :

Barbier Alyette, *Le thème espagnol grammatical*, Ellipses, 1994
Chapron Jean, *Español de los negocios*, BMS, 2004
Florès Jean-Marie, *Initiation au Thème espagnol*, Ophrys, 1999

Évaluation :

Contrôle continu : deux épreuves écrites 50%
Examen terminal : une épreuve écrite : 50%
Durée de l'épreuve : 1h30

➤ VERSION

3 ECTS - TD 1h30

Traduction de textes littéraires.

Ouvrages conseillés :

María MOLINER, *Diccionario de uso del español*, Gredos.
Manuel SECO, *Diccionario del español actual*, Aguilar.
Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española* (également accessible en ligne : <http://buscon.rae.es>)
Grand dictionnaire bilingue (420.000 entrées) Français-Espagnol, Larousse, ed. 2007 et suivantes.
Manuel SECO, *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, Aguilar.
VV. AA., *Diccionario de frases hechas de la lengua española*, Larousse.
J. AGNES, A. VIÑAS, *Les mots espagnols*, Hachette.
Eric FREYSSELINARD, *Le mot et l'idée*, Ophrys.
P. GERBOIN et C. LEROY, *Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain*, Hachette.
J. BOUZET, *Grammaire espagnole*, Belin.
M. CASTILLO LLUCH, BESCHERELLE, *L'espagnol pour tous*, Hatier.
Bescherelle, Conjugaison en espagnol, conjugaison en français, Hatier
Dictionnaire bilingue français-espagnol (Grand dictionnaire bilingue espagnol-Larousse)
Dictionnaire unilingue consultable sur Internet www.rae.es
Michaël SALAÜN, *Repaso - La grammaire et la conjugaison espagnoles en 60 fiches*, Ellipses, 2022.

Évaluation : divers devoirs dans le cadre du TD.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %
Durée de l'épreuve : 1H30

➤ GRAMMAIRE ESPAGNOLE

3,5 ECTS - CM 1h30

L'objectif de ce cours est de fournir une description détaillée des classes de mots en espagnol. Le but est d'initier l'étudiant à la syntaxe des classes de mots espagnols, ce qui est essentiel pour acquérir une connaissance théorique et instrumentale de la langue. L'étudiant apprendra les caractéristiques morphosyntaxiques de la langue espagnole afin de pouvoir utiliser, transmettre et appliquer ces connaissances à l'analyse, la compréhension et la production de l'espagnol dans ses manifestations orales et écrites. C'est aussi le premier contact de l'étudiant avec les aspects morphosyntaxiques et normatifs de la langue espagnole et c'est aussi l'une des premières étapes de sa familiarisation avec la méthodologie de l'analyse linguistique. Le cours comprend également l'observation des aspects normatifs afin de permettre à l'étudiant de réaliser des tâches liées à la correction du style, à la correction grammaticale et à la formation linguistique.

Bedel J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, P.U.F., 1997.

Gómez Torrego, Leonardo, *Análisis morfológico. Teoría y práctica*. SM, 2007.

P. Gerboin, C. Leroy, *Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain*, Hachette, 1994.

RAE et Asociación de Academias de la lengua, *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, 2009, deux volumes. Consultable en ligne: <http://aplica.rae.es/grweb/cgi-bin/buscar.cgi>

RAE et Asociación de Academias de la lengua, *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid, RAE/Santillana, 2005. Consultable en ligne: <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd>

Mateo F. & Rojo Sastre A. J., *Bescherelle, el arte de conjugar en español*, Paris, Hatier, 1991 (autres éditions).

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ GRAMMAIRE ESPAGNOLE

3,5 ECTS - TD 1h30

L'objectif de ce cours est de mettre en pratique les questions étudiées lors du CM de Grammaire espagnole à partir d'exercices pratiques.

Évaluation :

Contrôle continu : deux devoirs sur table dans le cadre du TD.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ EXPRESSION ORALE / COMPRÉHENSION

2 ECTS - TD 1h30

Poursuite des activités commencées au Semestre 1. Modalités d'évaluation identiques.

➤ INTRODUCTION À LA CIVILISATION LATINO-AMÉRICAINE

2,5 ECTS - CM 1h30

Ce cours a pour objectif de donner aux étudiants de L1 un aperçu général de l'histoire de l'Amérique latine moderne et contemporaine depuis 1492 et jusqu'aux années 1990. Dans la première partie du cours seront abordés : la fin des civilisations natives américaines et la conquête ; l'héritage colonial ; les révolutions d'indépendance et l'émergence des nations. La seconde partie du cours est consacrée à l'époque contemporaine. Le 19^e siècle est abordé à travers la formation des nouveaux états et leur consolidation, tout en mettant l'accent sur les principales mutations sociales et économiques qui ont marqué la fin de ce siècle (processus d'industrialisation et libéralisme économique). La deuxième partie du cours se focalise sur le XX^e siècle, en abordant ses événements ou processus politiques les plus marquants (révolutions mexicaine et cubaine, populismes, dictatures et transitions démocratiques).

Ouvrages conseillés :

Bernard Lavallé, *L'Amérique espagnole de Colomb à Bolívar*, Paris, Belin, 1993.

José del Pozo, *Histoire de l'Amérique latine et des Caraïbes, de 1825 à nos jours*, Paris, Ed. Nouveau Monde, 2006.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H00

➤ CIVILISATION DES PAYS LATINO-AMÉRICAINS

2,5 ECTS - TD 1h30

Le TD a pour but de mobiliser et d'approfondir les connaissances acquises en CM à travers l'étude et le commentaire de documents de civilisation (textes historiques et littéraires, documents iconographiques et audiovisuels) et à travers des tests permettant de réviser le CM à une fréquence hebdomadaire.

Bibliographie :

Bernard Lavallé, *L'Amérique espagnole de Colomb à Bolívar*, Paris, Belin, 1993.

José del Pozo, *Histoire de l'Amérique latine et des Caraïbes, de 1825 à nos jours*, Paris, Ed. Nouveau Monde, 2006.

Évaluation :

Contrôle continu :

Participation, travaux divers écrits et oraux (50%) + une épreuve écrite (50 %)

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H00

➤ INTRODUCTION À LA LITTÉRATURE LATINO-AMÉRICAINNE

1,5 ECTS - CM 1h30

Ce cours donne un aperçu des origines, influences et évolutions de la littérature latino-américaine, ainsi que ses particularités essentielles, et les grands noms qui l'ont fait connaître dans le monde.

Ouvrages conseillés :

Jean Franco, *Historia de la literatura hispanoamericana*, Barcelona, Ariel, 1987.

Ángel Esteban, *Literatura hispanoamericana*, Granada, Comares 1997.

Luisa Ballesteros Rosas, *Historia de Iberoamérica en las obras de sus escritoras*, Madrid, Sial Pigmalión, 2018.

Luisa Ballesteros Rosas, *La femme écrivain dans la société latino-américaine*, Paris, Éditions l'Harmattan, 1994.

Évaluation :

Contrôle terminal : 1 épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ LITTÉRATURE DES PAYS LATINO-AMÉRICAINS 1,5 ECTS - TD 1h30

Dans ce cours seront étudiés certains textes exemplaires de la littérature latino-américaine, en lien avec les grandes lignes tracées par le CM, qui marquèrent son évolution et ses caractéristiques.

Bibliographie :

Une bibliographie sera donnée par l'enseignante.

Évaluation :

Contrôle continu : Un travail oral et un écrit.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ FRANÇAIS

2 ECTS - TD 1H30

Évaluation

Contrôle continu : Travaux divers et devoir sur table dans le cadre du TD

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %. Durée de l'épreuve : 1H30

➤ LV2 ANGLAIS

1 ECTS - TD 1h30

Évaluation

Contrôle continu : 100%

➤ **MÉTHODOLOGIE DU TRAVAIL UNIVERSITAIRE**

1 ECTS - TD 1h

Dans la continuité du premier semestre, ce cours vise à acquérir les méthodes de travail propres à l'université. En plus de revenir sur des points déjà vus au premier semestre mais essentiels pour le parcours universitaire, comme la prise de notes ou les fiches de cours, vous serez amenés à produire un petit travail de recherche documentaire. Nous aborderons une à une les compétences nécessaires à celui-ci : rechercher des sources (séance à la bibliothèque universitaire), lire et fichier un article scientifique, établir une problématique et un plan, rédiger une synthèse en citant correctement ses sources, établir une bibliographie et la présenter conformément aux normes.

L2 SEMESTRE 3

UE et Nombre de crédits	Éléments constitutifs, matières	CM	TD	ECTS	Coefficient
UE1 11 ECTS	UE1 Majeure : Langue écrite et orale				
	EC1 : Thème		1h30	2	2
	EC2 : Version		1h30	2	2
	EC3 : Expression orale/compréhension		1h	1	1
	EC4 : Phonétique correctrice		1h	2	2
	EC5 : Linguistique	1h30		2	2
	EC6 : Linguistique		1h30	2	2
UE2 10 ECTS	UE2 Majeure : Littérature et civilisation				
	EC1 : Civilisation de l'Amérique latine	1h30		1,5	1,5
	EC2 : Civilisation de l'Amérique latine		1h30	2	2
	EC3 : Littérature de l'Amérique latine	1h30		1,5	1,5
	EC4 : Littérature de l'Amérique latine		1h30	2	2
	EC5 : Histoire de l'Art latino-américain	1h30		3	3
UE3 1 ECTS	UE3 Majeure : Savoirs transversaux				
	EC1 : LV2 anglais		1h30	1	1
UE4 6 ECTS	UE4 Mineure : Parcours au choix :				
	Commerce International				
	EC1 : Commerce extérieur de la France depuis 1945	1h30			
	EC2 : : Macroéconomie 1	1h30			
	EC3 : Introduction à l'économie d'entreprise	1h30			
	Ou Culture et tourisme				
	EC1 : Histoire de l'art, architecture, archéologie	1h30			
	EC2 : Introduction à l'économie générale	1h30			
	EC3 : Communication interculturelle	1h30			
	Ou Enseignement				
	EC1 : Introduction à la connaissance du métier 1	1h30			
	EC2 : Expression française	1h30			
	EC3 : Culture générale – volet Littérature : histoire des littératures européennes	1h30			
Ou Médias et sociétés dans le monde					
EC1 : Médias - Journalisme : métiers et institutions		1h30			
EC2 : Communication : sémiologie de l'image appliquée au journalisme		1h30			
EC3 : Civilisation : Introduction à la géopolitique		1h30			
				6	6
UE5 2 ECTS	UE5 : Libre au choix :				
	- sport				
	- théâtre				
	- valorisation de l'engagement étudiant				
	- cours dans une autre UFR				
		15		2	2

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS

➤ Thème

2 ECTS - TD 1h30

Pour ce début de deuxième année, une fois les bases acquises, l'objectif sera de traduire des textes et des documents plus complexes et ainsi pouvoir apprendre à maîtriser un vocabulaire plus spécialisé et plus technique. Au travers de différentes expériences de traduction, l'étudiant pourra ainsi faire une révision des principales règles grammaticales d'espagnol et vérifier la solidité de ses acquis.

Ouvrages conseillés :

Calvente, María, *100% Thème espagnol*, ellipses, 2015
Pons Isabelle, *Grammaire et Thèmes d'espagnol*, Bréal, 1993
Poutet Pascal, *Fort en Thème*, Bréal, 2001

Évaluation :

Contrôle continu : deux épreuves écrites 50%
Examen terminal : une épreuve écrite : 50%
Durée de l'épreuve : 1h30

➤ Version **1h30**

2 ECTS - TD

Ce cours de version moderne permettra de consolider la connaissance de la langue française comme espagnole, d'acquérir un vocabulaire large et spécialisé et de s'interroger sur les difficultés propres à l'exercice de la version littéraire.

Dictionnaires en ligne

DRAE (Diccionario de la Real Academia Española) pour l'espagnol
Diccionario de Autoridades pour l'espagnol classique (antérieur à 1780)
CNRTL (Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales) pour le français
Wordreference (dictionnaire bilingue en ligne)

Grammaires

Bedel Jean-Marc, *Grammaire de l'espagnol moderne*
Hermoso Alfredo Gonzalez, *Bled Espagnol*

Exemples d'ouvrages spécialisés (disponibles à la bibliothèque)

Deguernel Alain et Rémi le Marc'hadour, *Initiation à la version espagnol: Textes littéraires*
Noyaret Natalie, *La version espagnole guidée*

Modalités d'évaluation

Contrôle continu: Divers devoirs dans le cadre du TD.
Examen terminal: une épreuve écrite 100%
Durée de l'épreuve: 1h30.

➤ **Expression orale / compréhension**

1 ECTS - TD 1h

Cette matière vise essentiellement à faire travailler l'étudiant à partir de documents écrits ou iconographiques et à lui permettre de développer une capacité optimale de communication en espagnol.

Évaluation :

Contrôle continu : 50% en TD (au minimum 2 notes) 50 % constitué d'une épreuve orale de fin de semestre.

Contrôle terminal : 100% constitué d'un oral.

➤ **Phonétique corrective**
1h

2 ECTS - TP

Des documents audios diffusés, couplés aux exercices grammaticaux, permettront aux étudiants d'améliorer leur prononciation ainsi que leur compréhension de l'espagnol parlé et mettront en exergue les tournures idiomatiques espagnoles et latino-américaines.

Évaluation :

Contrôle continu : Moyenne des divers exercices

➤ **Linguistique**
1h30

2 ECTS - CM

Introduction générale à la linguistique. Notions de base en morphologie (flexion, dérivation, composition).

Ouvrages conseillés :

Nathalie Garric, *Introduction à la linguistique*, Hachette supérieur, 2007.

Javier Muñoz-Basols, Nina Moreno, Imma Taboada y Manuel Lacorte, *Introducción a la lingüística hispánica actual. Teoría y práctica*, Routledge, 2017.

José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea, Anna María Escobar, Catherine E. Travis, *Introducción a la lingüística hispánica*, Cambridge University Press, 2010.

Évaluation :

Contrôle continu et examen terminal : 1 épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Linguistique**
1h30

2 ECTS - TD

Notions de base en phonétique (articulation des sons, accentuation) et en phonologie (phonèmes de l'espagnol, variantes régionales et système global).

Ouvrages conseillés :

Nathalie Garric, *Introduction à la linguistique*, Hachette supérieur, 2007.

Javier Muñoz-Basols, Nina Moreno, Imma Taboada y Manuel Lacorte, *Introducción a la lingüística hispánica actual. Teoría y práctica*, Routledge, 2017.

José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea, Anna María Escobar, Catherine E. Travis, *Introducción a la lingüística hispánica*, Cambridge University Press, 2010.

Évaluation :

Contrôle continu : 2 devoirs sur table dans le cadre du TD

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Civilisation d'Amérique latine**

1,5 ECTS - CM 1H30

Entre le XVI^e au XIX^e siècles une politique espagnole hautement centralisée d'exploitation des ressources économiques provoque le mécontentement des créoles qui sustentent, avec les idées des Lumières, leur désir d'émancipation. Après une lutte acharnée, l'indépendance est obtenue, à l'exception de Cuba et Porto Rico, en 1924, suivie de la fondation des états nation. La recherche d'une identité s'impose de plus en plus et se concrétise vers la fin du XIX^e par la construction d'une pensée latino-américaine.

Ouvrages conseillés :

Bernard Lavallé, *L'Amérique espagnole de Colomb à Bolivar*, Paris, Ed. Belin, col. Histoire, 2004.

Thomas Calvo, *L'Amérique ibérique de 1570 à 1910*, Paris, Nathan Université, 1994

Thomas Gomez, *Droit de conquête et droits des Indiens*, Paris, Armand Colin, 1996.

José del Pozo, *Histoire de l'Amérique latine et des Caraïbes, de 1825 à nos jours*, Paris, Ed. Nouveau Monde, 2006

Pierre Vayssière, *L'Amérique latine de 1890 à nos jours*, Paris, Hachette, 2006

Pierre Chaunu, *Histoire de l'Amérique latine*, Paris, PUF, Coll. Que sais-je ? 1995

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Civilisation d'Amérique latine**
1H30

2 ECTS - TD

Étude et analyse de documents à partir des chroniques de conquête et de textes et documents fondateurs d'une conscience et d'une identité latino-américaines : exposés et commentaires dirigés.

Ouvrages obligatoires :

Thomas Gomez et Itamar Olivares, *La formation de l'Amérique hispanique XV^e-XIX^e siècle*, Ed. Armand Colin, 1993.

Henri Favre, *L'Amérique latine*, Paris, Flammarion, 1998. La contemporaine

Luisa Ballesteros Rosas, *Historia de Iberoamérica en las obras de sus escritoras*, Madrid, Sial Pigmalión 2018.

Charles Lancha, *Histoire de l'Amérique hispanique de Bolívar à nos jours*, Coll. Horizons Amérique Latine, Éditions l'Harmattan 2003. La contemporaine

Ouvrages de référence :

Andrés Bello, *Antología*, Madrid, Castalia, 2009.

Domingo Faustino Sarmiento, *Facundo*, Madrid, Cátedra, 1990.

José Martí, *Antología: América Latina en José Martí*, Madrid, Cooperación editorial, 2007.

Une bibliographie complémentaire est donnée par l'enseignante.

Évaluation :

Contrôle continu : travaux divers dans le cadre du TD.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Littérature latino-américaine** :

1,5 ECTS - CM 1h30

Ce cours se focalise sur l'introduction et adaptation en l'Amérique espagnole des mouvements tels que le Baroque, le néoclassique, et le romantisme ; sur la naissance du modernisme, et les effets des avant-gardes dans la littérature latino-américaine des premières décennies du XXe siècle.

Ouvrages conseillés :

Ángel Esteban, *Literatura hispanoamericana*, Granada, Editorial Comares, 1997.

Luisa Ballesteros Rosas, *Historia de Iberoamérica en las obras de sus escritoras*, Madrid, Grupo Editorial Sial Pigmalión, 2018.

Luisa Ballesteros Rosas, *La femme écrivain dans la société latino-américaine*, Paris, Éditions l'Harmattan, 1994.

Jean Franco, *Historia de la literatura hispanoamericana*, Barcelona, Ariel, 1987.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Littérature d'Amérique latine**

2 ECTS - TD 1h30

Ce cours permet aux étudiants de commenter, par des travaux dirigés, des textes et documents en lien avec les grandes lignes tracées par le CM.

Bibliographie :

Une bibliographie sera donnée par l'enseignante.

Évaluation :

Contrôle continu : des travaux divers dans le cadre du TD.

Contrôle terminal : Une épreuve écrite 100%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **Histoire de l'Art latino-américain** :

3 ECTS - CM 1h30

Ce cours est une initiation à la connaissance des grands courants artistiques (le Baroque, le Muralisme, l'art caribéen, l'art populaire) et leurs représentants avec les influences européennes et précolombiennes. Analyse d'œuvres iconographiques.

Ouvrages conseillés :

E.H. Gombrich : *Histoire de l'art*, Phaidon, 2006.

José Manuel Rodríguez Martín, *Historia del Arte Contemporáneo de España e Iberoamérica*, Madrid, Edinuman, 1998.

Nadeije Laneyrie-Dagen, *Lire la peinture, t.1 : Dans l'intimité des œuvres*, Paris, Larousse, 2002.

Catherine Frérot, *Art contemporain d'Amérique Latine, Chroniques françaises 1990-2005*, Editions l'Harmattan, Paris, 2005.

Alain Mérot (Dir.), *Histoire de l'art de l'an mil à nos jours*, Paris, Édition Hazan, 2004.

Jacques Terrassa : *L'analyse du texte et de l'image en espagnol*, Paris, Armand Colin, 2006.

Bernard Bessiere, Christiane Bessiere, Sylvie Megevand : *La peinture américaine*, éditions du temps, Nantes, Mars 2008.

Damián Bayón et Roberto Pontual: *La peinture d'Amérique Latine*, Mengés, 1990.

Ramón Gutiérrez: *Pintura, escultura y artes útiles en Iberoamérica, 1500-1825*, Cátedra, 1995

Octavio Paz: *Los privilegios de la vista I y II, obras completas*, Círculo de lectores, 1993

Octavio Paz : *Le signe et le grimoire. Essais sur l'art mexicain*, Gallimard, 1995.

César Fernando Moreno (Dir.) *L'Amérique latine dans son art*, sous la direction de, Paris, UNESCO, 1980

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve 1H30

➤ **LV2 Anglais**

1 ECTS - TD 1h30

Pratique, littérature et civilisation des aires linguistiques concernées.

Contrôle continu : moyenne des évaluations du semestre.

Évaluation :

Contrôle continu : travaux divers et devoir sur table dans le cadre du TD

MINEURES

➤ Commerce international

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Introduction aux institutions européennes (CM - 1h30)

Ce cours vise à proposer un rappel synthétique des principaux acteurs de la vie politique française (présidence, gouvernement, parlement), de la vie sociale (organisations syndicales et patronales), de l'administration nationale et de l'organisation territoriale. Une attention particulière sera attachée à l'évolution récente de l'organisation politique et administrative sous les concepts de la décentralisation ou encore de la modernisation de l'État et ce dans une perspective de comparaison européenne.

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

EC2 Macroéconomie 1 (CM - 1h30)

Ce cours propose une introduction à l'économie générale en abordant successivement dans une première partie quelques définitions (le circuit, le marché, etc.) et méthodes de base de la science économique. Dans une deuxième partie seront présentés les principaux agents économiques (entreprises et ménages, institutions financières, l'État), puis dans une troisième partie sera présentée de façon synthétique l'évolution de la pensée économique depuis les mercantilistes en passant par les classiques et les néoclassiques, puis la révolution keynésienne pour terminer par un aperçu de la pensée économique contemporaine.

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

EC3 Introduction à l'économie d'entreprise (CM - 1h30)

Le cours abordera dans un premier temps les différentes facettes de l'entreprise (en tant que centre de décision économique, en tant qu'unité sociale, en tant qu'unité de production et de répartition). Il présentera la diversité des entreprises de par leurs activités, dimensions et statuts différents. Il situera ensuite l'entreprise dans son environnement économique et social et abordera le thème de la culture d'entreprise considéré comme un outil de performance. Seront abordées enfin la création et la disparition de l'entreprise, les flux d'information au sein de l'entreprise pour terminer avec une présentation des différentes fonctions principales qu'on peut identifier dans l'organisation d'une entreprise (marketing, achat, vente, RH, comptabilité, etc.).

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

➤ Culture et tourisme

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Histoire de l'art, architecture, archéologie (CM - 1h30)

Présentation de l'histoire de l'art, de l'architecture et de l'archéologie en tant que disciplines.

Introduction à l'histoire de l'art occidental. Les grandes périodes de l'art et de l'architecture occidentaux depuis l'antiquité jusqu'au Moyen Âge. Les fonctions architecturales, les formes des édifices. À partir d'études de cas des sites culturels majeurs aujourd'hui, sensibilisation aux enjeux de mémoire, aux outils de conservation, de protection ou de médiation du patrimoine matériel et au rôle central des nouvelles technologies dans ces domaines.

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1 h30

EC2 Mutations économiques dans le monde (CM - 1h30)

Permettre aux étudiants de mieux comprendre les secteurs à fort potentiel selon les régions du monde, dans les économies émergentes comme dans les pays développés, en particulier dans les services. Mieux appréhender les impacts de la globalisation sur les secteurs de la culture et du tourisme.

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1 h30

EC3 Communication interculturelle (CM - 1h30)

Ce cours est une introduction aux techniques de base de la communication et de la communication interculturelle. Il s'appuiera sur le multilinguisme et le multiculturalisme propre aux étudiants de LEA. Il aborde la communication en tant que discipline (théories et outils) et les besoins croissant en communication interculturelle. En effet, la mondialisation, la mobilité croissante des personnes, la circulation des biens, des services et de l'information nourrissent l'illusion d'un monde sans frontières, alors que les différences nationales, les habitudes locales et les préjugés sont loin d'être gommés. Quel en est l'impact sur la performance des entreprises et des groupes internationaux, pourtant dotés d'une forte culture organisationnelle ? Quelles sont les solutions ?

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1 h30

➤ Enseignement

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Introduction générale à la connaissance du métier-partie 1 (CM – 1h30) C. Haumesser

L'institution scolaire : l'enseignement en France (organisation, textes officiels & grands principes), L'établissement scolaire (fonctionnement interne, partenaires extérieurs et communauté éducative), l'école Inclusive, l'organisation de la scolarité : cycles, socle, parcours et filières.

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 2h (une partie de la note finale sera indexée sur la participation de l'étudiant au cours)

EC2 Expression française (CM - 1h30)

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 1h30, investissement de l'étudiant

Ce cours a pour objectif de construire chez l'étudiant une approche consciente des pratiques d'expression écrite. L'enseignement inclut une réflexion sur les registres de langue, de l'enrichissement lexical, de la syntaxe et de la conjugaison. Il aborde des exercices caractéristiques aux épreuves de concours tels que la dissertation ou la synthèse mais aussi la rédaction de résumés et l'expression créative.

Bibliographie :
Bescherelle *La grammaire pour tous*, Hatier
Bescherelle *Le vocabulaire pour tous*, Hatier
Bescherelle *La conjugaison pour tous*, Hatier

EC3 Histoire des littératures (CM – 1h30)

P. Blin-Cordon

Objectif : Renforcer la connaissance des littératures du monde.

Panorama et mise en relation des influences littéraires, étude des grands courants littéraires, approche de la question du genre littéraire, du canon littéraire.

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 2h (une partie de la note finale sera indexée sur la participation de l'étudiant au cours.)

➤ Médias et sociétés dans le monde

6 ECTS – TD 4h30

EC1 Médias – Connaissance des médias 1 (TD - 1h30)

Ce cours s'interrogera sur les différentes réalités que recouvre le journalisme aujourd'hui. Il présentera les différents métiers qui composent le secteur en expliquant les différences et points communs existants entre les métiers de la presse écrite, de la radio, de la télévision mais également des médias numériques.

Contrôle continu : Évaluation continue par l'enseignant

EC2 Communication - Sémiologie de l'image, appliquée au journalisme (TD - 1h30)

Ce cours sera destiné à comprendre que le choix d'une image dans le cadre journalistique influe grandement sur le signifié. L'image est un moyen de communication et un langage qu'il s'agira de décrypter dans les différents médias.

Contrôle continu : Évaluation continue par l'enseignant

EC3 Civilisation - Introduction à la géopolitique - L'état du monde (TD - 1h30)

Ce cours vise à présenter et analyser les principaux enjeux politiques, économiques et stratégiques du monde géopolitique d'aujourd'hui. Après une introduction historique et théorique aux relations internationales d'un monde aujourd'hui "en balance" entre l'Occident, mené par les États-Unis, et les puissances dites émergentes, comme la Chine, nous nous concentrerons sur la situation spécifique des grandes régions du monde, comme les Amériques, l'Europe, le "Grand Moyen-Orient" ou l'Asie du sud-est. Nous étudierons en particulier la géographie, les conflits, et les enjeux politiques, géopolitiques, mais aussi sociétaux ou géoéconomiques qui dominent leur actualité.

Contrôle continu : Évaluation continue par l'enseignant

L2 SEMESTRE 4

UE et Nombre de crédits	Éléments constitutifs, matières	CM	TD	ECTS	Coefficient
UE1 13 ECTS	UE1 Majeure : Langue écrite et orale				
	EC1 : Thème		1h30	3,5	3
	EC2 : Version		1h30	3,5	3
	EC3 : Expression orale/compréhension		1h	2	2
	EC4 : Linguistique	1h30		2	2
	EC5 : Linguistique		1h30	2	2
UE2 10 ECTS	UE2 Majeure : Littérature et civilisation				
	EC1 : Civilisation de l'Espagne	1h30		2	2
	EC2 : Civilisation de l'Espagne		1h30	1,5	1,5
	EC3 : Littérature de l'Espagne	1h30		2	2
	EC4 : Littérature de l'Espagne		1h30	1,5	1,5
	EC5 : Histoire de l'Art espagnol	1h30		3	3
UE3 1 ECTS	UE3 Majeure : Savoirs transversaux				
	EC1 : LV2 anglais		1h30	1	1
UE4 6 ECTS	UE4 Mineure : Parcours au choix :				
	Commerce International				
	EC1 : Marketing	1h30		2	2
	EC2 : Macroéconomie 2	1h30		2	2
	EC3 : Society and business	1h30		2	2
	<i>Ou Culture et tourisme</i>				
	EC1 : Cultures et Patrimoines – Amériques	1h30		2	2
	EC2 : La culture et le tourisme, des secteurs d'activité porteurs dans le monde	1h30		2	2
	EC3 : Innovations et technologies de l'information et de la communication	1h30		2	2
	<i>Ou Enseignement</i>				
	EC1 : Introduction générale à la connaissance du métier 2	1h30		2	2
	EC2 : Culture générale-volet civilisation	1h30		2	2
	EC3 : Culture générale-volet arts visuels : Histoire des Arts	1h30		2	2
	<i>Ou Médias et sociétés dans le monde</i>				
	EC1 : Médias - Histoire des médias 2		1h30	2	2
EC2 : Communication en entreprise		1h30	2	2	
EC3 : Civilisation : Analyse de thèmes d'actualité en Europe		1h30	2	2	

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS

➤ Thème

3,5 ECTS - TD 1h30

Dans ce cours, via la traduction de textes et documents bien choisis, l'étudiant approfondira les particularités d'un vocabulaire plus technique, aussi bien scientifique que littéraire. La notion essentielle d'appartenance à des différentes époques va également être abordée. Cet enseignement va permettre de mettre en avant l'évolution de la langue espagnole à travers les siècles, les époques et les différentes cultures. L'étudiant va ainsi apprendre à préciser et différencier les expressions appartenant à différents temps ou contextes.

Ouvrages conseillés :

Barbier Alyette, *Le thème espagnol grammatical*, Ellipses, 1994

Poutet Pascal, *Fort en Thème*, Bréal, 2001

Ruaud, Olivier, *Réussir le thème espagnol*, Studyrama, 2011

Salaün Michaël, *Repaso - La grammaire et la conjugaison espagnoles en 60 fiches*, Ellipses, 2022

Évaluation :

Contrôle continu : deux épreuves écrites 50%

Examen terminal : une épreuve écrite : 50%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ Version

3,5 ECTS - TD 1h30

Traduction de textes littéraires d'auteurs du XX^e –XIX^e siècles.

Mêmes ouvrages que pour L1. En particulier, à acheter celui de :

-Alain DEGUERNE et Remi LE MARC'HADOUR, *Initiation à la version espagnole, textes littéraires XIX^e et XX^e siècles*, Paris, Nathan.

Évaluation :

Contrôle continu : deux exercices dans le cadre du TD, 50%+50%.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ Expression orale / compréhension :

2 ECTS - TD 1h30 (8,25)

Cette matière vise essentiellement à faire travailler l'étudiant à partir de documents écrits ou iconographiques et à leur permettre de développer une capacité optimale de communication en espagnol.

Modalités d'évaluation :

50% constitué de travaux dirigés

50% épreuve finale (commentaire document)

➤ **Linguistique**
1h30

2 ECTS - CM

Notions de base en sémantique (sens et référence, sémantique lexicale, sémantique compositionnelle) et en pragmatique (actes de langage, principe de coopération, théorie de l'argumentation dans la langue).

Ouvrages conseillés :

Nathalie Garric, *Introduction à la linguistique*, Hachette supérieur, 2007.

Javier Muñoz-Basols, Nina Moreno, Imma Taboada y Manuel Lacorte, *Introducción a la lingüística hispánica actual. Teoría y práctica*, Routledge, 2017.

José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea, Anna María Escobar, Catherine E. Travis, *Introducción a la lingüística hispánica*, Cambridge University Press, 2010.

Évaluation :

Contrôle continu et examen terminal : 1 épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **Linguistique**

2 ECTS - TD 1h30

Notions de base en syntaxe (catégories grammaticales, analyse en constituants immédiats, phrase complexe) et sur la variation linguistique.

Ouvrages conseillés :

Nathalie Garric, *Introduction à la linguistique*, Hachette supérieur, 2007.

Javier Muñoz-Basols, Nina Moreno, Imma Taboada y Manuel Lacorte, *Introducción a la lingüística hispánica actual. Teoría y práctica*, Routledge, 2017.

José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea, Anna María Escobar, Catherine E. Travis, *Introducción a la lingüística hispánica*, Cambridge University Press, 2010.

Évaluation :

Contrôle continu : 2 devoirs sur table dans le cadre du TD

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ Civilisation espagnole

2 ECTS - CM 1h30

Le cours porte sur le Siècle d'or espagnol et, plus particulièrement, sur l'Histoire politique, sociale et culturelle de l'Espagne du XVI^e et du XVII^e siècle, des Rois Catholiques jusqu'à l'avènement des Bourbons (1478-1700). Le cours a pour principal objet de sensibiliser les étudiants aux principaux enjeux socioculturels et politiques de la période moderne en Espagne.

Bibliographie à consulter :

Ouvrages de base :

- CARRASCO, Raphaël, *L'Espagne classique. 1474-1814*, Paris, Hachette, 1992.
- CARRASCO, Raphael, DÉROZIER, Claudette et MOLINIÉ-BERTRAND, Annie, *Histoire et civilisation de l'Espagne classique (1492-1808)*, Paris, Nathan, 1991.
- DEDIEU, Jean-Pierre, *L'Espagne de 1492 à 1808*, Paris, Belin, 1994.
- DEFOURNEAUX, Marcelin, *La Vie quotidienne en Espagne au Siècle d'or*, Paris, Hachette, 1964 (réédité en 1992).
- DUVIOLS, Jean-Paul et SORIANO, Jacinto, *Espagne : dictionnaire culturel*, Paris, Ellipses, 2006.
- HUGON, Alain, *L'Espagne du XVI^e au XVIII^e siècle*, Paris, Armand Colin, 2019.

Pour approfondir :

- BENNASSAR, Bartolomé, *Un Siècle d'or espagnol*, Paris, Robert Laffont, 1982 (ou sa traduction espagnole: *La España del Siglo de Oro*, Barcelona, Crítica, 2001).
- DOMÍNGUEZ ORTIZ, Antonio, *Historia de España: los Reyes Católicos y los Austrias*, vol. 3, Madrid, Alianza, 2001.
- ELLIOTT, John H., *España y su mundo, 1500-1700*, Madrid, Alianza, 1991.
- ELLIOTT, John H., *La España Imperial (1469-1716)*, Barcelona, Vicens-Vives, [plusieurs réimpressions récentes].
- HATTINGOIS-FORNER, Anne-Marie et HATTINGOIS-FORNER, François, *L'Espagne des rois catholiques à Philippe II : 1492-1598*, Paris, Armand Colin, 1999.
- PEREZ, Joseph, *L'Espagne du XVI^e siècle*, Paris, Armand Colin, 1998 (ou sa traduction espagnole : *La España del siglo XVI*, Madrid, Espasa-Calpe, 2001).
- RUIZ IBÁÑEZ, José Javier et VINCENT, Bernard, *Los siglos XVI y XVII. Política y sociedad*, Madrid, Síntesis, 2007.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ Civilisation de l'Espagne

1,5 ECTS - TD 1h30

Le TD a pour objet d'approfondir certains aspects étudiés en CM à partir de l'analyse de documents de civilisation. Il permettra d'approfondir les méthodes de commentaire de texte et de document iconographique. Une brochure sera distribuée en début de cours.

TD. Évaluation :

Contrôle continu : évaluations dans le cadre du TD.

Examen terminal : une épreuve écrite couplée à celle de CM : 100 %.

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ Littérature espagnole

2 ECTS - CM 1h30

Programme : Le CM sera consacré à un panorama de la littérature espagnole du Siècle d'Or:

- la poésie: présentation des formes poétiques et des poètes (Garcilaso, Góngora, Lope de Vega, Quevedo...);
- la prose, en particulier la picaresque et *Don Quijote*;
- le théâtre: la comedia nueva, le théâtre de Lope de Vega, Tirso de Molina...

Matériel : Une anthologie de textes sera fournie.

Les étudiants devront se procurer et lire *El Lazarillo de Tormes*.

Bibliographie :

CANAVAGGIO Jean, dir., *Histoire de la littérature espagnole, Tome I, Moyen-Age-XVI^e-XVII^e siècles*, Paris, Fayard.

CARRASCO Rafael, *Le roman picaresque : La vida de Lazarillo de Tormes, Francisco de Quevedo, La vida del Buscón llamado don Pablos*, Paris, Ellipses, 2006.

JAIME Hélios, *Le Siècle d'Or*, Paris, Ed. Ellipses, 1999.

MARAVALL José Antonio, *La literatura picaresca desde la historia social, siglos XVI y XVII*, Madrid, Taurus, 1987.

REDA-EUVREMER Nicole, *La littérature espagnole au Siècle d'Or*, Paris, Armand Colin, 2000.

RIVERS Elias L., *Poesía lírica del Siglo de Oro*, Madrid, Cátedra, 1980.

ROYSTON OSCAR Jones, *Historia de la literatura española. Siglo de Oro : prosa y poesía (siglos XVI y XVII)*, Barcelona, Ed. Ariel, 1974.

SEVILLA ARROYO Florencio, *La novela picaresca española*, Madrid, Editorial Castalia, 2001.

WILSON Edward Meryon, *Historia de la literatura española. Siglo de Oro : teatro (1492-1700)*, Barcelona, Ed. Ariel, 1985.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite (durée de l'épreuve : 1h30)

◆ Littérature de l'Espagne

1,5 ECTS - TD 1h30

Analyse des textes de l'anthologie fournie en classe.

Évaluation contrôle continu:

Deux commentaires de texte en temps limité, en TD, durée 1h30, chaque note compte pour 50% de la note finale.

Évaluation contrôle terminal:

Un commentaire de texte sur un extrait de l'anthologie distribuée: durée 1h30, 100%

➤ Histoire de l'Art espagnol

3 ECTS - CM 1h30

Objectifs :

- Connaître les étapes de l'histoire de l'art espagnol vues en cours, et savoir les expliquer
- Analyser et commenter une œuvre d'art
- Problématiser des concepts importants de l'histoire de l'art, en particulier les notions d'école nationale, d'artiste et d'œuvre

Programme :

Le cours se divise en trois grandes séquences, centrées sur des genres, périodes et figures “iconiques” de l’art espagnol, qu’il s’agira d’aborder de façon plus nuancée et sensible.

1. El poder del retrato en el Siglo de Oro
2. Goya y la cultura visual, del siglo XIX a la actualidad
3. Vanguardias transnacionales en el siglo XX

Les séances sont en grande partie basées sur l’analyse d’œuvres à l’oral, avec la participation de toute la classe.

Évaluation :

Examen final : une épreuve écrite de 2h.

Deux questions de cours argumentées portant sur les deux trois séquences du CM, et une analyse d’œuvre portant sur la séquence restante.

➤ **LV2 Anglais**

1 ECTS - TD 1h30

Évaluation :

Contrôle continu : travaux divers et devoir sur table dans le cadre du TD

MINEURES

➤ Commerce international

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Marketing (CM - 1h30)

Ce cours propose une introduction aux bases du marketing en commençant par une présentation de ses origines et une définition de sa fonction. Seront abordés par la suite les principes fondamentaux du marketing (le marché et son environnement, le comportement du consommateur et la segmentation du marché) et enfin la stratégie marketing (politique de produit, politique de marque, politique de prix et politique de distribution).

Examen terminal : 1 épreuve de 1h30

EC2 Macroéconomie 2 (CM - 1h30)

Ce cours fait suite à celui de macroéconomie 1. Il abordera dans un premier temps les thèmes de la monnaie (fonctions et création) et du système monétaire international. Dans un deuxième temps seront abordés les thèmes de la croissance économique (définition et origine) et des cycles économiques. Dans un troisième temps sera abordée la politique économique en tant que tentative de régulation de l'économie, en distinguant notamment la politique économique conjoncturelle de la politique économique structurelle.

Examen terminal : 1 épreuve de 1h30

EC3 Society and business (CM - 1h30)

Ce cours, enseigné en anglais, offrira aux étudiants une introduction générale aux mutations socio-économiques. Le but est de fournir aux étudiants une grande appréciation de l'importance d'organisations dans la société moderne à l'aide de ce cadre (ou, "framework," en anglais), le cours abordera plusieurs domaines majeurs de business contemporaine : le comportement organisationnel, la concurrence, la stratégie, la finance, et les tendances récentes des priorités de gestion, telles que la responsabilité sociale des entreprises et les nouveaux "business models."

Examen terminal : 1 épreuve écrite 100%, 1h30

➤ Culture et tourisme

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Cultures et Patrimoines–Amérique (CM - 1h30)

Étude des cultures américaines contemporaines et de leurs patrimoines à travers une contextualisation géographique, historique et sociale. Ce cours explore les différents types de tourisme et les principaux sites du tourisme culturel en Amérique. Il s'attache à décrire les processus et politiques de patrimonialisation communautaires et institutionnelles. Plusieurs thématiques seront abordées : le patrimoine naturel, la construction territoriale, le patrimoine précolombien, le patrimoine colonial, le patrimoine révolutionnaire, les migrations et leur influence culturelle, l'urbanisation et la géographie culturelle, les sociétés américaines contemporaines : des mosaïques de cultures.

Examen terminal : 1 épreuve de 1h30

EC2 Le tourisme et la culture, des secteurs d'activité porteurs dans le monde (CM - 1h30)

Comprendre les caractéristiques des secteurs du tourisme et de la culture en France et dans le monde : définitions et concepts, statistiques clés, profil des touristes, destinations, retombées économiques, acteurs du secteur, géographie, spécificités des bassins récepteurs, enjeux et défis. Découverte de l'activité et des métiers du tourisme : hôtellerie-restauration, production touristique, marketing, commercialisation, gestion touristique, tourisme culturel. Typologie des entreprises de ces secteurs (TO, agences réceptives...), parcs d'attraction, institutions culturelles. Les bassins et marchés du tourisme (affaire, urbain, rural, littoral...).

Examen terminal : 1 épreuve de 1h30

EC3 Marketing (CM - 1h30)

Introduction au Marketing. Genèse et développement. Le marketing comme outil et discipline. Théories et études de cas transectorielles. Le marketing des services. Apprendre à déterminer les spécificités d'une

stratégie de services (1); comprendre et mettre en œuvre le mix marketing appliqué aux services (2); évaluer la contribution des services à la satisfaction client (3); Etudes de cas intégrant notamment : culture, tourisme, médias, nouvelles technologies.

Examen terminal : 1 épreuve de 1h30

➤ Enseignement

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Introduction générale à la connaissance du métier-partie 2 (CM – 1h30)

C. Haumesser

Pourquoi enseigner ? Les compétences des enseignants, l'autorité, l'évaluation, enseignement/apprentissage, les outils et supports, la gestion de l'hétérogénéité, la motivation scolaire, le harcèlement scolaire, les mémoires.

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 2h-une partie de la note finale sera indexée sur la participation de l'étudiant au cours.

EC2 Culture Générale-volet civilisationniste (CM - 1h30)

P. Pacini

Objectif : Connaître les grands enjeux du monde, les grandes dates de l'histoire en Europe et dans les Amériques. Panorama des grands enjeux du monde, mise en relation historique des différents pays.

Partie 1 : Les Amériques

Partie 2 : L'Europe

Examen terminal : 1 épreuve écrite (100%), durée : 1h30

EC3 Histoire des Arts (CM – 1h30)

K. Escher

Objectif : Ce cours s'attachera à consolider les connaissances des étudiants en matière d'art européen, sur une période allant du XVIème au XXIème s.

Articulé selon plusieurs axes complémentaires - présentation des principaux courants picturaux, éclairages sur quelques grandes figures, historicité du regard, réflexion sur l'historiographie - il s'attachera à prendre en compte la dimension culturelle de l'art, replaçant œuvres, artistes et courants dans leur contexte politique, religieux, économique et social. Outre la peinture, les supports étudiés incluront dessins, gravures et photographies.

Destiné spécifiquement aux étudiants ayant opté pour le "parcours enseignement", ce cours se donnera également pour objectif de sensibiliser ceux-ci à l'analyse et à la compréhension de l'image en vue des épreuves des concours de recrutement (PRCE, CAPES Externe Langues Vivantes Etrangères).

Examen terminal : 1 épreuve écrite (100%), durée : 1h30.

Ouvrage conseillé : Grellet, Françoise. *The Art Guide*. Paris : Nathan, 2014.

➤ Médias et sociétés dans le monde :

6 ECTS - CM 1,30 TD 3H00

EC1 Médias - Histoire des médias 2 (CM - 1h30)

Ce cours vise à présenter et analyser les temps forts de l'histoire des médias, depuis les temps les plus anciens jusqu'à nos jours, en insistant en particulier sur les deux derniers siècles et encore plus sur les dernières décennies. Il s'agira notamment de comprendre comment les grandes évolutions politiques, sociales, mais également technologiques, en France et du monde, ont impacté les évolutions des médias.

Contrôle continu : Évaluation continue par l'enseignant

EC2 Communication - Communication en entreprise (TD - 1h30)

Le cours abordera les stratégies de communication utilisées par le département de communication d'une entreprise. Cela se traduira par l'étude des plans de communication internes et externes, à destination, tant des

collaborateurs et des clients que des médias et du grand public. Il importera donc d'étudier les différents supports et dispositifs de communication.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant

EC3 Civilisation - Analyse de thèmes d'actualité en Europe (TD - 1h30)

Ce cours vise à présenter et analyser quelques grands thèmes qui ont animé la vie politique, sociale, économique, culturelle, diplomatique, etc. du Royaume-Uni et de l'Irlande, de l'Espagne, de l'Allemagne et éventuellement de la France, ces dernières années. Il s'agira de décrypter tant l'événement ou la situation étudiés que sa couverture médiatique.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant

L3 SEMESTRE 5

UE et Nombre de crédits	Éléments constitutifs, matières	CM	TD	ECTS	Coefficient
UE1 9 ECTS	UE1 Majeure : Langue écrite et orale				
	EC1 : Thème		1h30	2	2
	EC2 : Version		1h30	2	2
	EC3 : Linguistique	1h30		2	2
	EC4 : Linguistique		1h30	2	2
	EC5 : Expression orale/compréhension		1h	1	1
UE2 11 ECTS	UE2 Majeure : Littérature et civilisation				
	EC1 : Civilisation espagnole	1h30		2	2
	EC2 : Civilisation de l'Espagne		1h30	2	2
	EC3 : Littérature espagnole	1h30		2	2
	EC4 : Littérature de l'Espagne		1h30	2	2
	EC5 : Cinéma espagnol	1h30		3	3
UE3 1 ECTS	UE3 Majeure : Savoirs transversaux				
	EC1 : LV2 anglais		1h30	1	1
UE4 1 ECTS	UE4 : Transversale (Ouverture professionnelle)				
	EC1 : Projet professionnel	15		1	1
UE5 6 ECTS	UE5 Mineure : Parcours au choix				
	Commerce International				
	EC1 : Droit des affaires et de la concurrence	1h30		2	2
	EC2 : Commerce international 1	1h30		2	2
	EC3 : Introduction aux techniques comptables	1h30		2	2
	ou Culture et Tourisme				
	EC1 : Cultures et Patrimoines – Asie	1h30		2	2
	EC2 : Anthropologie et sociologie de la culture et du tourisme	1h30		2	2
	EC3 : Introduction au droit	1h30		2	2
	ou Enseignement				
	EC1 : Préparation au stage d'observation et à la rédaction du rapport de stage	1h30		2	2
	EC2 : Introduction aux axes thématiques et déclinaisons culturelles des programmes	1h30		2	2
	EC3 : Introduction à l'analyse picturale et cinématographique	1h30		2	2
	ou Médias et sociétés dans le monde				
	EC1 : Médias : Médias et discours journalistiques dans le monde		1h30	2	2
EC2 : Communication - Communication et médias		1h30	2	2	
EC3 : Civilisation - Analyse de thèmes d'actualité dans les Amériques		1h30	2	2	

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS

➤ Thème

2 ECTS - TD 1h30

Dans ce cours, étant donné que l'étudiant maîtrise assez bien l'espagnol, l'objectif principal est l'introduction de plusieurs genres de documents et textes pour qu'il apprenne la différence entre plusieurs types de discours : journalistique, littéraire, colloquial, BD... Au travers de ces lectures, l'étudiant aussi se familiarisera avec les différents mécanismes employés en traductologie.

Ouvrages conseillés :

Dorange Monica, *Initiation à la version et au thème espagnols*, Hachette,

Poutet Pascal, *Fort en Thème*, Bréal, 2001

Sauve Michel, *L'Espagnol par le Thème*, Ellipses, 1995

Évaluation :

Contrôle continu : deux épreuves écrites 50%

Examen terminal : une épreuve écrite : 50%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ Version

2 ECTS - TD 1h30

Traduction de textes du XIXe, XXe et XXIe siècles.

Un polycopié avec une bibliographie sera distribué en début d'année.

Évaluation :

Contrôle continu : exercices divers et devoir(s) sur table dans le cadre du TD.

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ Linguistique

2 ECTS - CM 1h30

Histoire externe de la langue espagnole. Phonétique et phonologie diachronique. Graphie.

Ouvrages conseillés :

- R. Lapesa, *Historia de la lengua española*, Gredos, 1988.

- R. Penny, *Gramática histórica del español*, Ariel, 2005.

- B. Darbord et B. Pottier, *La langue espagnole. Éléments de grammaire historique*, Nathan, 1994.

Évaluation :

CM : une épreuve écrite en fin de semestre : 100%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **Linguistique**

2 ECTS - TD 1h30

Exercices d'application du CM.

Ouvrages conseillés :

Mêmes ouvrages que pour le CM.

Évaluation :

Contrôle continu : 2 devoirs sur table dans le cadre du TD

Examen terminal : une épreuve écrite : 100%

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **Expression orale / Compréhension**

1 ECTS - TD 1h

Cette matière vise essentiellement à faire travailler l'étudiant à partir de documents écrits ou iconographiques et à leur permettre de développer une capacité optimale de communication en espagnol. .

Évaluation :

50% constitué de travaux dirigés

50% épreuve finale (commentaire document)

➤ **Civilisation espagnole**

2 ECTS - CM 1h30

Histoire socio-culturelle de l'Espagne depuis la Seconde République jusqu'à nos jours. Le cours porte sur l'évolution de la société espagnole pendant la période étudiée, les phénomènes politiques qui ont marqué cette évolution et les manifestations culturelles auxquelles ont donné lieu les différents contextes historiques et sociaux.

Ouvrages conseillés :

José Álvarez Junco y Adrian Shubert (eds.), *Nueva historia de la España contemporánea (1808-2018)*, Barcelona, Galaxia Gutenberg, 2018.

Juan Miguel Baquero, *El país de la desmemoria. Del genocidio franquista al silencio interminable*, Barcelona, Roca editorial, 2019.

Julián Casanova y Carlos Gil Andrés, *Historia de España en el siglo XX*, Barcelona, Ariel, 2017 [2009].

Jordi Guixé, Jesús Alonso Carballés y Ricard Conesa, *Diez años de leyes y políticas de memoria (2007-2017)*, Madrid, Catarata, 2019.

Carme Molinero y Pere Ysàs, *La Transición. Historia y relatos*, Madrid, Siglo XXI, 2018.

Xosé Manuel Núñez Seixas (coord.), *España en democracia, 1975-2011*, Barcelona/Madrid, Crítica/Marcial Pons, 2017.

Emmanuel Rodríguez López, *Por qué fracasó la democracia en España. La Transición y el régimen del 78*, Madrid, Traficantes de sueños, 2015.

Lectures obligatoires :

Juan Miguel Baquero, *El país de la desmemoria. Del genocidio franquista al silencio interminable*, Barcelona, Roca editorial, 2019, pp 234.

José Babiano, Gutmaro Gómez, Antonio Míguez y Javier Tébar, *Verdugos impunes. El franquismo y la violación sistemática de los derechos humanos*, Barcelona, Pasado y Presente, 2018, pp. 288.

Évaluation :

Examen terminal: une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H00

➤ **Civilisation de l'Espagne**

2 ECTS - TD 1h30

À travers l'analyse, la synthèse et le commentaire de différents documents relatifs à l'histoire de l'Espagne contemporaine, il s'agira d'approfondir les connaissances du cours magistral mais aussi d'apprendre à aborder, avec la méthodologie qui lui est propre, l'étude de divers documents historiques.

Évaluation :

Contrôle continu : présentations orales dans le cadre du TD

➤ **Littérature espagnole**

2 ECTS - CM 1h30

Le CM sera consacré à l'étude du roman au programme (voir TD) et à un panorama du roman espagnol depuis la fin du XIX^e siècle jusqu'à aujourd'hui. Nous y aborderons notamment le réalisme et le naturalisme de la fin du XIX^e siècle, le roman sous Franco (réalisme social, el tremendismo, roman expérimental...), et le roman plus contemporain (roman de la mémoire, roman historique, roman policier, roman social...).

Bibliographie :

Jordi Bonells, *Le roman espagnol contemporain : de 1939 à nos jours*, Paris, Éditions Nathan, 1998.

Annie Bussière Perrin, *Le roman espagnol actuel, 1975-2000*, Montpellier, CERS, 1998.

Geneviève Champeau, *Les enjeux du réalisme dans le roman sous le franquisme*, Madrid, Casa de Velázquez, 1993.

Philippe Merlo-Morat, *Littérature espagnole contemporaine*, Paris, Presses universitaires de France, 2009.

José María Pozuelo Yvancos, *Ventanas de la ficción : narrativa hispánica, siglos XX y XXI*, Barcelona, Ediciones Península, 2004.

Santos Sanz Villanueva, *La novela española durante el franquismo : itinerarios de la anormalidad*, Madrid, Ed. Gredos, 2010.

Romans dont la lecture est conseillée :

Camilo José Cela, *La familia de Pascual Duarte*, 1942.

Carmen Laforêt, *Nada*, 1945.

Miguel Delibes, *El camino*, 1950.

Miguel Delibes, *Cinco horas con Mario*, 1966.

Eduardo Mendoza, *La verdad sobre el caso Savolta*, 1975.

Manuel Vázquez Montalbán, *Los mares del Sur*, 1979.

Juan Marsé, *Últimas tardes con Teresa*, 1984.

Antonio Muñoz Molina, *Beatus Ille*, 1986.

Javier Cercas, *Soldados de Salamina*, 2001.

Almudena Grandes, *El corazón helado*, 2007.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 2h

➤ **Littérature de l'Espagne**

2 ECTS - TD 1h30

Œuvre au programme (lecture fortement recommandée avant le premier cours) :

Almudena Grandes, *El lector de Julio Verne*, Barcelone, Tusquets Editores, 2014.

Le TD sera consacré à l'étude d'extraits de l'œuvre au programme.

Évaluation :

Contrôle continu : deux devoirs sur table, durée 1h30, 50%+50%

Examen terminal : une épreuve écrite sur un extrait de *El lector de Julio Verne* de Almudena Grandes : 100 %

Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **Cinéma espagnol**

3 ECTS - CM 1h30

Objectifs :

- Comprendre et savoir utiliser le vocabulaire du cinéma (métiers, genres, etc.)
- Nourrir sa culture générale sur le cinéma espagnol
- Analyser une séquence cinématographique en espagnol

Programme :

Le cours se divise en trois séquences, centrées respectivement sur :

- Un genre cinématographique - le film d'enquête
- Un motif dans la filmographie d'un réalisateur - les figures de mère chez Pedro Almodóvar
- Un film - à choisir par les étudiant-es parmi une petite sélection

Les séances se basent sur des analyses de séquence à l'oral lors desquelles la participation des étudiant-es sera fondamentale.

Évaluation :

Examen final : une épreuve écrite de 2h.

➤ **LV2 Anglais**

1 ECTS - TD 1h30

Pratique, littérature et civilisation des aires linguistiques concernées.

Contrôle continu: moyenne des évaluations du semestre.

UE4 TRANSVERSALE : OUVERTURE PROFESSIONNELLE

➤ EC1 Projet professionnel de l'étudiant

1 ECTS

Assuré par Direction Orientation et Insertion Professionnelle (DOIP) et mené en ateliers, ce cours offre aux étudiants de réfléchir à leur projet professionnel : bilan de compétences, réflexion sur le projet, méthodologie de la recherche de stage, préparation à la poursuite d'études en 2^e cycle.

Attention, il n'y a pas de contrôle terminal ni d'examen de 2^{ème} session, les étudiants empêchés doivent impérativement prendre contact avec l'enseignant en début de semestre.

Pour ce cours, l'assiduité est obligatoire à toutes les séances (dès la première), aucune absence n'est autorisée.

Évaluation : constitution d'un portefeuille d'expériences et de compétences

➤ UE5 UE libre au choix : Tout UCP. 15 Points

2 ECTS

MINEURES

➤ Commerce international

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Droit des affaires et de la concurrence (CM - 1h30)

Cet enseignement propose dans un premier temps une introduction au droit des affaires. Seront abordés successivement les acteurs de la vie commerciale, les règles applicables aux commerçants, les sociétés commerciales (présentation des règles propres à chaque forme sociale), les moyens de paiement et de crédit, ainsi que les aspects juridiques concernant l'entreprise en difficulté (liquidation judiciaire, sanctions et responsabilités). Dans une dernière partie seront abordés des aspects essentiels du droit de la concurrence (liberté de la concurrence, protection des concurrents et concurrence déloyale).

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

EC2 Commerce international (CM - 1h30)

Cet enseignement vise à présenter la situation actuelle du commerce international : les acteurs, les flux et les modes opératoires du commerce, son cadre institutionnel, sa régulation. Il propose également une analyse de l'évolution historique du commerce international depuis un siècle : Quelles sont les différences entre la mondialisation actuelle et l'internationalisation des économies à la fin du 19ème siècle ? Les théories du commerce international permettent-elles de rendre compte de ces évolutions ? Seront abordés enfin les enjeux du commerce international en termes de développement durable et de réduction des inégalités entre les pays.

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

EC3 Introduction aux techniques comptables (CM - 1h30)

Cet enseignement vise à familiariser les étudiants avec les principales notions de la comptabilité générale française. Après une présentation des grands principes fondamentaux de la comptabilité seront abordées successivement la présentation du bilan et du compte de résultat, la méthode comptable (notions de flux, compte, débit/crédit, etc.), la TVA, les grands principes des stocks et des amortissements.

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

➤ Culture et tourisme

6 ECTS – CM 4h30

EC1 Cultures et Patrimoines– Asie (CM - 1h30)

Ce cours débutera par une introduction générale sur l'Asie, sa géographie, son climat, son histoire et l'évolution de la population contemporaine. Ensuite, il se focalisera principalement sur deux pays, la Chine et le Japon. À l'aide de supports visuels tels que des cartes, des frises chronologiques, des exemples d'œuvres/de musées/de sites touristiques, on retracera l'histoire de ces pays à travers leur patrimoine et leur culture approchés sous différents angles (religion, art, société).

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

EC2 Anthropologie et sociologie de la culture et du tourisme (CM - 1h30)

Ce cours explore la culture et le tourisme à partir des approches complémentaires de l'anthropologie et de la sociologie. Il s'agira de se familiariser avec certains phénomènes culturels et les principales notions théoriques (ethnocentrisme, héritage culturel, tourisme durable, tourisme mémoriel) et de s'initier aux principales méthodologies de ces deux disciplines par l'intermédiaire des enquêtes les plus marquantes. On étudiera comment elles éclairent les pratiques touristiques dans le monde : circulations et échanges matériels, symboliques, imaginaires, identités, impacts réciproques entre visiteurs/visités. L'anthropologie permettra de comprendre comment les individus et les communautés développent des formes de tourisme global pour consolider et réinventer leurs identités (Saskia Cousin, Gilles Deleuze et Félix Guattari, les Transnational Studies, les Diaspora Studies). Elle permet de décrire les usages politiques et sociaux développés à partir de l'identification à un lieu de mémoire (Pierre Nora). La sociologie permettra d'explorer les notions de hiérarchies sociales et culturelles : théorie des champs, légitimité culturelle, culture populaire/savante, culture et tourisme de masse, industries culturelles (Pierre Bourdieu, Michel de Certeau, les Cultural Studies, l'école de Francfort). Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

EC3 Introduction au droit (CM - 1h30)

Organisation judiciaire en France. Spécificités du droit français. Personnes juridiques. Droit du travail. L'entreprise et ses contrats. L'entreprise et ses responsabilités. Initiation au droit de la culture, du tourisme et du patrimoine et études de cas. Notions de droit européen et international.

Examen terminal : 1 épreuve écrite de 1h30

➤ Enseignement

6 ECTS – CM 4h30

EC1 Préparation au stage d'observation et au rapport de stage (CM - 1h30)

C. Haumesser

Préparation au stage : cadre formel : enjeux, présentation et organisation du rapport de stage, relever des traces de l'activité : quel rôle jouent les annexes ? observer une pratique enseignante : déterminer des observables, analyser une pratique enseignante, retour sur les trois parties du rapport de stage : quelles connaissances mobiliser pour analyser les situations de stage ?

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 2h-une partie de la note finale sera indexée sur la participation de l'étudiant au cours.

EC2 Introduction aux axes, thématiques et notions culturelles des programmes (CM - 1h30)

P. Blin-Cordon

Bien maîtriser les axes, thématiques et notions culturelles qui constituent les programmes de l'éducation nationale dans le primaire et le secondaire, au travers de la théorie mais aussi de cas pratiques.

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 2h-une partie de la note finale sera indexée sur la participation de l'étudiant au cours.

EC3 Introduction à l'analyse picturale (CM - 1h30)

C. Bazin

Objectif : Initiation à la sémiologie de l'image, mise en relief de la spécificité des différents types d'images (fixes: photographie, tableau, illustration, et animées: cinéma), rapport texte-image.

Examen terminal : 1 épreuve écrite (100%), durée : 1h30

➤ Médias et sociétés dans le monde

6 ECTS – TD 4h30

EC1 Médias - Médias et discours journalistiques dans le monde (TD - 1h30)

Ce cours vise à présenter les principaux médias et titres de presse européens (en particulier du Royaume-Uni, d'Espagne, d'Allemagne et éventuellement de France). Il s'agira également d'analyser leur place dans la société et leurs interactions avec les milieux politiques, économiques, mais également avec les sphères intellectuelles et culturelles. Leurs discours, techniques et méthodes pourront également être abordés.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant

EC2 Communication – Commun. et médias (TD - 1h30)

Ce cours sera destiné à comprendre la communication média et donc les stratégies de communication mises en œuvre par différents acteurs dans les médias. Il abordera pour ce faire des concepts comme la stratégie média ou la veille médiatique.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant

EC3 Civilisation - Analyse de thèmes d'actualité dans les Amériques (TD - 1h30)

Ce cours vise à présenter et analyser quelques grands thèmes qui ont animé la vie politique, sociale, économique, culturelle, diplomatique, etc. de l'Amérique latine et des États-Unis (et éventuellement du Canada), ces dernières années. Il s'agira de décrypter tant l'événement ou la situation étudiée que sa couverture médiatique.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS

➤ Thème

2,5 ECTS - TD 1h30

Pour ce dernier semestre de cours, l'objectif sera de préparer l'étudiant à d'éventuelles épreuves écrites de concours administratifs comme, par exemple, le CAPES ou de se préparer à d'éventuels tests de recrutement. Au travers des textes choisis ou d'épreuves passées, l'étudiant apprendra la dynamique et les attentes de jurys d'épreuves ou de différents experts qui pourraient demander de la traduction à un étudiant ayant étudié l'espagnol en licence.

Ouvrages conseillés :

Dorange Monica, *Initiation à la version et au thème espagnols*, Hachette, Parisot, Fabrice, *Le Thème espagnol l'Oral du CAPES*, Nathan, 2002
Sauve Michel, *L'Espagnol par le Thème*, Ellipses, 1995

Évaluation :

Contrôle continu : deux épreuves écrites 50%
Examen terminal : une épreuve écrite : 100%
Durée de l'épreuve : 1h30

➤ Version

2,5 ECTS - TD 1h30

Initiation à la version classique: traduction d'auteurs du Siècle d'or (XVIe-XVIIe siècles).

Ouvrages conseillés pour consultation :

-*Diccionario de Autoridades*, Ed. Gredos, consultable en ligne [<http://web.frl.es/DA.html>].
-*Dictionnaire de l'Académie Française*, consultable en ligne [<https://www.dictionnaire-academie.fr/>].
-S. de Covarrubias, *Tesoro de la lengua castellana o española*, Ed. Turner, 1979.
-S. Denis et M. Maraval, *Dictionnaire Espagnol Français*, Librairie Hachette, Paris, 1960.
-C. OUDIN, *Tesoro de las dos lenguas españolas y francesas*, Ediciones Hispano americanas.
-P. Dupont, *La langue du Siècle d'Or. Syntaxe et lexique de l'Espagne classique*, Presses de la Sorbonne Nouvelle, Paris, 1990.
-B. Sésé et M. Zuili, *Vocabulaire de la langue espagnole classique (XVI^e et XVII^e siècles)*, Nathan Université, Paris, 2001.
-C. Couderc, *Version espagnole classique*, Presses Universitaires de France, Paris, 2009.

Évaluation :

Contrôle continu : exercices et devoirs dans le cadre du TD.
Examen terminal : une épreuve écrite : 100%
Durée de l'épreuve : 1h30

➤ Linguistique

2 ECTS - CM 2h

Morphosyntaxe de l'espagnol médiéval. Étude de textes médiévaux (XI^e-XIV^e siècles). Sémantique diachronique.

Ouvrages conseillés :

Mêmes ouvrages qu'au S5.

Évaluation :

CM : Une épreuve écrite en fin de semestre : 100%
Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **Expression orale / Compréhension**

1,5 ECTS - TD 1h

Commentaire de divers sujets :

- Littérature
- Cinéma
- Art
- Personnages historiques

Évaluation :

Contrôle continu :

- Participation individuelle
- Participation en groupe

CT/Rattrapage

- Analyse d'une image ou d'un texte

➤ **Civilisation de l'Amérique latine**

2 ECTS - CM 1h30

L'objectif du CM « Civilisation contemporaine de l'Amérique latine » est d'aborder les principaux défis que les pays latino-américains ont affronté au cours du XX^e siècle et aux débuts du XXI^e siècle : les processus de construction nationale, les révolutions du XX^e siècle, la Guerre froide et les relations entre l'Amérique latine et les Etats-Unis, les dictatures et les transitions démocratiques, mais aussi les inégalités sociales persistantes et la place actuelle des peuples autochtones dans les sociétés latino-américaines.

Bibliographie :

Olivier DABÈNE, *L'Amérique latine à l'époque contemporaine*, Paris, Armand Colin, 2006.

Clément THIBAUD ; Eugénia PALIERAKI, *L'Amérique latine embrasée. Deux siècles de révolutions et de contre-révolutions*, Paris, Armand Colin, 2023.

Pierre VAYSSIÈRE, *L'Amérique latine de 1830 à nos jours*, Paris, Hachette, 2001.

Évaluation :

Examen terminal : une épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Civilisation de l'Amérique latine**

2 ECTS - TD 1h30

Dans le cadre du TD, les thématiques abordées en CM seront mises en application à l'aide d'exposés collectifs (1 exposé par TD). Lors de ces exposés, les étudiants seront appelés à mobiliser les connaissances acquises en CM pour traiter des documents de civilisation (cinéma, photographie, littérature, musique, dessins animés, textes historiques) à l'aide d'une bibliographie qui leur sera fournie au début de semestre. Une attention particulière sera accordée aux questions méthodologiques (élaboration de la problématique et du plan, traitement critique des sujets abordés, utilisation des concepts pertinents).

Évaluation :

Contrôle continu : Travaux divers dans le cadre du TD
Examen terminal : une épreuve écrite couplée à celle de CM : 100 %
Durée de l'épreuve : 1H00

➤ **Littérature latino-américaine** : **2ECTS —CM 1H30**

Introduction à la lecture de l'œuvre de Jorge Luis Borges (1899-1986)

Ce cours est conçu comme une introduction générale à la lecture de l'œuvre littéraire de l'écrivain argentin Jorge Luis Borges (1899-1986). Considéré comme l'une des figures majeures de la littérature contemporaine, Borges est le créateur d'un univers unique par la puissance de son imaginaire et par la profondeur et la lucidité de son écriture. Nous allons centrer essentiellement notre analyse sur ses nouvelles, réunies dans le volume *Cuentos completos* (2012). Oscillant entre le réalisme, le fantastique et la spéculation philosophique, elles nous serviront comme un point de départ pour parcourir la poésie, les essais et l'ensemble de l'œuvre de cet auteur incontournable.

Évaluation :

Contrôle continu : épreuve écrite : 100 %
Examen terminal : épreuve écrite : 100 %

Durée de l'épreuve : 1H30
Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Littérature latino-américaine** : **2 ECTS —TD 1H30**

Texte de référence

Jorge Luis Borges, *Cuentos completos*, Madrid, Debolsillo, 2012.

Bibliographie complémentaire

Roland Béhar & Annick Louis (dir.), *Lire Borges aujourd'hui*, Paris, Presses de l'École Normale Supérieure, 2016.

Michel Lafon, *Borges ou la réécriture*, Paris, Seuil, 1990

Graciela Villanueva, *Borges : Ficciones, el Hacedor*, Paris, Atlande, 2015.

Évaluation TD :

Contrôle continu : commentaire de texte dans le cadre du TD
Examen terminal : épreuve écrite couplée à celle de CM : 100 %
Durée de l'épreuve : 1H30

➤ **Cinéma latino-américain** **2,5 ECTS - CM 1h30**

Le cours de cinéma présente un panorama du septième art en Amérique Latine, de son arrivée au continent, à nos jours. Il propose l'analyse de films variés, appartenant à des genres différents et provenant de divers pays latino-américains. Ainsi, les étudiants pourront se forger une culture générale de l'Amérique Latine à travers son cinéma.

Ouvrages conseillés :

John King, *El Carrete Mágico: Una Historia Del Cine Latinoamericano*, trad. de Gilberto Bello, Santafé de Bogotá: Tercer Mundo Editores, 1995.

Films qui seront travaillés en cours :

¡Vámonos con Pancho Villa! (Fernando de Fuentes, México, 1935)
Vuelve Sebastiana (Jorge Ruiz, Bolivia, 1953)
La hora de los hornos (Fernando Solanas y Octavio Getino, Argentina, 1968)
Memorias del subdesarrollo (Tomás Gutiérrez Alea, Cuba, 1968)
Cerro Corá (Guillermo Vera, Paraguay, 1978)
La batalla de Chile (Patricio Guzmán, Chile, 1975)
Los colores de la montaña (Carlos César Arbeláez, Colombia, 2010)
La teta asustada (Claudia Llosa, Perú, 2009)
Roma (Alfonso Cuarón, México)
Real women have curves (Patricia Cardoso, USA, 2002)

Évaluation :

Contrôle terminal : une épreuve écrite 100%
Durée de l'épreuve : 1h30

➤ **LV2 Anglais**

1 ECTS - TD 1h30

Pratique, littérature et civilisation des aires linguistiques concernées.
Contrôle continu : moyenne des évaluations du semestre.

➤ **Stage obligatoire**

Huit semaines pour les parcours « Commerce international », « Culture et Tourisme », « Traduction », « Médias et Société dans le Monde » ; de quatre semaines pour le parcours « Enseignement ») en France ou à l'étranger : préparation et rapport de stage.

Évaluation : Rapport de stage : 100%

MINEURES

➤ Commerce international

6 ECTS – CM 4h30

EC1 Politiques sectorielles de l'UE (CM - 2h)

Après un bref rappel des étapes de l'intégration européenne depuis 1945 et du cadre institutionnel, l'enseignement portera successivement sur la genèse et les objectifs du marché commun, sur les finances de l'UE et sur les objectifs de l'action communautaire en matière de cohésion territoriale. Dans une deuxième partie du cours seront analysées les grandes politiques sectorielles de l'UE : la politique agricole commune, la politique énergétique, l'action en matière de politique de protection de l'environnement et l'action sociale de l'UE. Dans une dernière partie seront analysées la genèse de l'Union monétaire et les causes de la crise actuelle de l'euro.

Examen terminal : 1 épreuve écrite 100%

EC2 Commerce international 2 (CM - 1h30)

Ce cours fait suite à l'enseignement relatif au commerce international dispensé en S5 tout en abordant prioritairement les aspects techniques. La décision d'exporter est source d'opportunités mais également génératrice de risques pour l'entreprise. Le diagnostic export est la première étape permettant de mesurer les capacités de l'entreprise. Ce diagnostic et l'arbitrage en faveur de la mise en œuvre d'une stratégie à l'export supposent la maîtrise des outils de recherche documentaire et la connaissance des ressources mises à disposition des entreprises (dispositif d'aide à l'exportation, réseaux commerciaux à l'étranger). Enfin, le cours introduira aux fondamentaux des techniques du commerce international (gestion du risque de change, opérations douanières internationales, Incoterms, logistique, etc. en s'appuyant sur des cas pratiques).

Examen terminal : 1 épreuve écrite 100%

EC3 Analyse financière (CM - 1h30)

Faire connaître les grands équilibres du bilan d'entreprise et permettre d'analyser l'exploitation de l'entreprise ainsi que sa rentabilité. Seront abordés successivement : la définition et les objectifs de l'analyse financière, le cadre comptable, les mécanismes financiers fondamentaux, la révision des principaux documents comptables, l'analyse de l'activité courante de l'entreprise et l'analyse du bilan.

Examen terminal : 1 épreuve écrite 100%

➤ Culture et tourisme

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Cultures et Patrimoines – Europe (CM - 1h30)

Après la révision des généralités sur l'Europe (climats, populations, langues et constitution des nations), cet enseignement sera centré sur l'histoire de l'art de la Renaissance à la modernité : grands courants artistiques, œuvres et sites. L'étude des patrimoines les plus reconnus aujourd'hui sera contextualisée pour chaque aire (en particulier France, Espagne, Royaume-Uni). Ce cours suivra une approche esthétique considérant les formes artistiques, le patrimoine et les œuvres comme le reflet d'ensembles culturels vastes appartenant à l'histoire des civilisations. La démarche formaliste mais aussi interdisciplinaire, on pourra insérer l'art et le patrimoine dans le cadre des civilisations et des cultures qui leur ont donné naissance et les comprendre à partir d'une perspective à la fois technique et humaniste.

Examen terminal : 1 épreuve écrite 100%

EC2 Tourismes, cultures et patrimoines : du territorial au transnational (CM - 1h30)

Cet enseignement offre une approche transversale des enjeux principaux du tourisme et de la culture à partir d'études de cas. Il dresse le panorama des acteurs privés, publics et non gouvernementaux de ces secteurs (collectivités territoriales, ministères, UE, Organisation Mondiale du Tourisme, UNESCO). Il s'intéresse à l'impact des politiques publiques et à l'articulation des objectifs socioculturels et économiques, à l'articulation des échelons locaux et internationaux, au rôle des classements européens et internationaux (ville européenne de la culture, patrimoine mondial de l'UNESCO). Il dresse ensuite leurs effets sur le contexte professionnel

des sites et des musées : missions, financements, médiation, marketing et management. Sont abordés enfin les enjeux de la politique culturelle à l'étranger : rayonnement international, soft power et diplomatie culturelle.
Examen terminal : 1 épreuve écrite 100%

EC3 Comptabilité - Gestion (CM - 1h30)

Initiation aux méthodes de gestion : la gestion en tant que pratique et science ; l'entreprise à travers différents points de vue et dans son environnement (théories, typologies, comptabilité). Étude des différentes activités et fonctions des entreprises : gestion des ressources humaines, gestion de la production (dont gestion des approvisionnements et des stocks), gestion de l'activité commerciale, contrôle de gestion et systèmes d'information ; des grands enjeux actuels de la gestion des entreprises.

Comprendre la comptabilité générale de l'entreprise : rôle, principes comptables, enregistrements des opérations courantes et des opérations de fin d'exercice. Notions de comptabilité publique.

Examen terminal : 1 épreuve écrite 100%

➤ Enseignement

6 ECTS - CM 4h30

EC1 Introduction générale à la connaissance du métier-partie 3 (CM - 1h30)

C. Haumesser

Enseigner les langues vivantes : la place des LV dans l'enseignement scolaire, le CECRL, les programmes, séances, séquences & rituels, supports et activités du cours de LV, évaluer en LV, la place de la langue, le traitement de l'erreur.

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 2h-une partie de la note finale sera indexée sur la participation de l'étudiant au cours.

EC2 Agir en tant qu'enseignant (CM – 1h30)

J. Bouttier

Objectif : définir la question de la posture de l'enseignant, de l'enseignant face aux élèves, au travers de problématiques liées aux multiples moyens de transmettre le savoir faire apprendre : la voix, l'éloquence, la communication verbale et non-verbale, le « geste professionnel », la notion d'autorité, la disponibilité de l'enseignant. Le cours amènera les élèves à s'interroger sur les pratiques pédagogiques mêmes, pour mieux mettre en place une situation d'enseignement. Il comportera des aspects didactiques théoriques mais sera également l'occasion de mises en situations, requérant la participation des étudiants.

Examen terminal : 1 épreuve écrite, durée : 2h-une partie de la note finale sera indexée sur la participation de l'étudiant au cours.

EC3 Méthodologie du dossier de synthèse (CM – 1h30)

B. Guillemot

Objectif : Maîtriser la méthodologie d'un type d'épreuve commun à tous les concours de l'enseignement : le dossier de synthèse. Savoir mettre en relation des documents de natures/sources/époques différentes, dégager une problématique, organiser sa pensée.

Examen terminal : 1 épreuve écrite (100%), durée : 1h30

➤ Médias et sociétés dans le monde

6 ECTS - TD 4h30

EC1 Médias - Médias et discours journalistiques dans le monde (TD - 1h30)

Ce cours vise à présenter les principaux médias et titres de presse des Amériques et d'Asie (en particulier d'Amérique latine, des États-Unis, de Chine et du Japon). Il s'agira également d'analyser leur place dans la société et leurs interactions avec les milieux politiques, économiques, mais également avec les sphères intellectuelles et culturelles. Leurs discours, techniques et méthodes pourront également être abordés.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant

EC2 Communication - Communication et politique (TD – 1h30)

Comprendre l'originalité et la pertinence de la communication politique en identifiant les différents moyens utilisés. Ce cours est destiné à comprendre les stratégies de communication mises en œuvre par les collectivités territoriales, les organisations internationales et les différents acteurs politiques.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant

EC3 Civilisation - Analyse et décryptage de thèmes d'actualité en Asie (TD - 1h30)

Ce cours vise à présenter et analyser quelques grands thèmes qui ont animé la vie politique, sociale, économique, culturelle, diplomatique, etc. de l'Asie du Sud-est (essentiellement de la Chine et du Japon, mais éventuellement au-delà), ces dernières années. Il s'agira de décrypter tant l'événement ou la situation étudiés que sa couverture médiatique.

Contrôle continu : évaluation continue par l'enseignant